Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

DIARIO

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 1060078• 1,50 Florin DIARANZON 29 MAART 2017

POLITICA

Lo suspende Minister Paul Croes of no

CORTE

Diabierna tin caso di muher Chines cu a mata

Prome biaha razzia riba un Ministro den Reino Hulandes

Minister Paul Croes sospechoso den investigacion penal



Pa colmo na cas di Ministro a topa un sirvienta indocumenta



ORANJESTAD (AAN) – E razzia di Diamars madruga na 13 diferente lugar na Aruba, a pone como 40 Polis riba pia. Tambe tin oficialnan di LandsRecherche, RST, Hues Comisario, FIOT (Fiscale Inlichtingen en OpsporingsTeam), FIOD (Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst di Hulanda) y Marechaussee, cu sosten di otro partnernan strategico, a lanta hopi stof. Aki por mira nan pafor di cas di Ministro, unda pa colmo a haya un sirvienta indocumenta. Den DIARIO di awe tin tur informacion relaciona cu e razzia sin precendente aki.

CRIMEN

Habitante na grito ora a descubri ladron den su cas



ORANJESTAD (AAN): Na momento cu ningun hende tabata na cas, dos ladron a yega cu grinder, pa asina corta y kibra tralinan di hero, pa asina cuminza horta na nan smaak den un cas den Italiestraat. Nan tabata ocupa ta hortando placa y prenda, ora cu diripiente e habitante femenino a yega. E señora a cuminza dal grito, ora el a topa ladron den cas. Un homber ta largo, e otro cortico, y tur dos color cla di cuero. Nan a core bay cu mercancia horta. Mas detaye di esaki awe na pagina 23.

PRODUCTO

Awenochi lo papia di "Arubiano" na Telearuba



ORANJESTAD (AAN): Farandula Tele Noticia ta un segmento di entrenimento cu ta duna realse na nos artistanan local y internacional, tur Dialuna,Diaranson, Diabierna den Noticiero estelar di Telearuba. Presenta pa e carismatico, Carolina Albertz, kende awe nochi lo combersa cu Eva Wever, kende ta encarga cu Product Development & Advertising di "Arubiano" local brand y lo conta di e ultimo diseño di liña Flip Flops Arubiano local brand, y con creacion a surgi di fotografianan di nos fotografo arubiano, Damilice Mansur. Sintoniza Tele Noticia awe nochi y conoce un poco mas di e idea y creacion di e productonan "Arubiano", algo unico, local y cu ta promove nos Aruba.

BIG SALE
March 30-31 & April 1
Panache
Palm Beach Plaza
50% off EVERYTHING
ROXY
Affliction
VANS
REEF
etnies
DC
VOLCOM
O'NEILL
hurley

LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 320.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
sorteo ta awe nochi
Lotto

Suzette Maria Paesch a huramenta como abogado di Lopez Law










ORANJESTAD(AAN): Diamars mainta na corte di husticia di prome instancia, Susette Maria Paesch a huramenta como abogado.

Den presencia di un grupo di amigo, famia y su mayornan, juffrouw Paesch a hisa su dedenan dilanti di e hueznan y fiscal y el a hura cu e lo hasi e trabao di abogado como debe ser.

Esaki despues cu fiscal a papia palabranan di inspiracion den direccion di e Mr. Paesch.

E abogado nobo a conta DIARIO con despues di caba MAVO el a caba HAVO y VWO, despues di cual el a dicidi di bay studia derechonan na Universidad di Aruba, unda cu den tres aña el a hasi su Bachelor y despues su Master.

Susette, kende awor ta bay traha den Lopez Law, cu ta oficina di abogado Michael Lopez, a splica cu locual e gusta di e trabao di abogado ta cu e ta bay haya e oportunidad di yuda hopi hende.

E hoben abogado ta bay traha mas tanto den derechonan civil y derechonan di labor (civielrecht y arbeidsrecht).

Durante 1 aña Mr. Paesch a traha caba pa Lopez Law bao di guia di Mr. Lopez y awor cu el a huramenta, poco poco e ta bay cuminza atende su propio casonan y sigui yuda Lopez Law haci e bon trabao pa su clientenan.



THE PERFECT EXCUSE TO DRINK BEFORE NOON.

Every Sunday, L.G. Smith's Steak & Chop House At Renaissance Aruba will feature an all-new brunch menu—inspired by the unforgettable combination of hand-prepared soups, salads, specialty desserts and oh-so-delicious mimosas.

$44.95 excluding service charge

Every Sunday 11am – 2:30pm

Located in Oranjestad, next to Crystal Casino. For reservations please call 523-6195 or go to lgsmiths.com

Prome biaha razzia riba un Ministro den Reino Hulandes relaciona cu corupcion

Minister Paul Croes sospechoso den investigacion penal







ORANJESTAD (AAN) – E tabata un razzia cu nan a prepara den tur lo secrecia posible. No menos cu 40 Polis tabata di Diamars madruga caba riba pia, reuniendo na un lugar pariba di brug, pa asina haci un briefing final prome cu subi caya.

Hunto cu oficialnan di RST, LandsRecherche, Hues Comisario, y demas oficialnan, den un forma sincroniza nan a start nan vehiculonan, y acudi na 13 diferente adres, un poco despues di 4:00 am.

E momento ey, autoridadnan a ehecuta loke a bira e prome "Razzia" den historia di Reino Hulandes, riba un cas di Ministro activo di un Gobierno.

Ministro di Labor, Paul Croes, tabata drumi e momento ey, y su cacho brabo pa casualidad tabata mara parti patras! Esey a pone cu e entrada di autoridad a bay mas facil.

Aunke den pueblo e palabra cu nan ta usa "razzia", tog awor e palabra politicamente corecto ta "Entrada Hudicial". Y nan a haci esey tambe na Edificio di Cocolishi, unda Ministro tin su buro.

Kico nan tabata buscando? Simplemente mas prueba pa mustra cu Ministro lo a haci su mes responsable na asuntonan di soborno y corupcion relaciona cu otorgamento di luz berde pa duna permiso di labor na stranhero.

Den palabranan di Eric Olthof, Hoofdofficier van Justitie, nan ta investigando posible casonan di corupcion activo y pasivo.

Como siete ora despues, Ministerio Publico a tene un conferencia di prensa pa splica kico nan ta haciendo desde 4:00 am.

Fiscal Olthof a hiba palabra den e conferencia di prensa den presencia di sr. Firozh Muharam Hefe di RFT, y sr. Ralph Richardson, Hefe di Cuerpo Policial.



Bao guia di Ministerio Publico di Aruba, LandsRecherche, den cooperacion cu RST (Recherche Samenwerkings Team) y Cuerpo Policial di Aruba a investiga posible casonan di corupcion activo y pasivo. E investigacion aki a dirigi su mes riba e sospecho cu e Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor, conhuntamente cu varios di su trahadornan, a tuma regalonan, promesanan y/of servicionan relaciona cu dispensacionnan di e arbeidsmarkttoets, dor di cual stranheronan a wordo poni den oportunidad pa haya permisonan laboral.

Durante e investigacion, e sospecha a surgi cu e Minister a haci su mes culpable na maluso di su funcion y a duna personanan cu no tabata mag di traha na Aruba, a base di nan verblijfstitel, oportunidad pa traha den nos pais. Tambe e sospecha a lanta cu e Minister a haci su mes culpable, conhuntamente cu otronan, di intencionalmente laba placa di e sobornonan ricibi.

E sospecho ta cu e ambtelijke corruptie ta consisti primordialmente di pidi y/of tuma sobornonan a cambio di dispensacion di e asina yama "arbeidsmarkttoets" cu DPL ta haci.

Un "arbeidsmarkttoets" positivo di Departamento di Progreso Laboral (DPL), of un dispensacion di e toets aki, ta un condicion pa dunamento di un permiso di trabao na Aruba dor di Departamento di Integracion Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS).

Banda di esaki, den cuadro di e investigacion aki, a tene razia na 13 lugar. Te na e momento aki no a detene ningun persona.

Na aña 2016 caba, un corant grandi na Hulanda a publica di posible casonan di soborno cu ta pasando na oficina di Ministro di Labor Paul Croes na Aruba. E tempo ey, a splica cu un stranhero por 'acelera' su proceso pa haya permiso, si e paga $1.000 cerca e personanan liga cu Ministro, pa asina e keda cla.

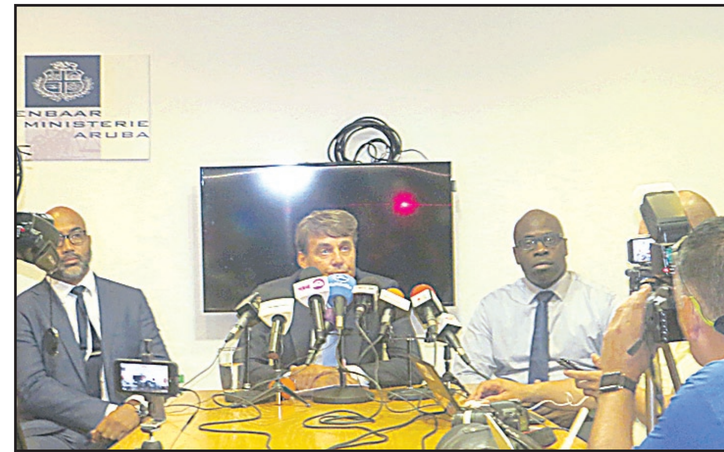
Awor ta papiando cu e soborno por ta entre 3.000 te 5.000 Florin.

Pesey mes, na tur e 13 lugar unda a tene razzia, autoridad a confisca computers, folders, documento, harddisks, portable hdd, USB-Memory Sticks, CD-ROMS, y mas computer data cu por tin informacion di e soborno aki poni.

Fuera di esey, mirando cu ta un fluho grandi di placa lo a pasa aki bao mesa, ta bay investiga tambe cuentanan bancario di e colaboradornan, y e Ministro, cu ta sospechoso. Autoridad ta sospecha cu tin labamento di placa tumando lugar na gran cantidad, pa asina 'sconde' e placa di soborno aki.

Apenas un par di dia pasa, Aruba a haya shock pa wak con 3 persona local lo a comete estafa relaciona cu importacion di celular pa Setar NV. Y e placa cu nan tabata haya di soborno ta asina hopi, cu nan a haya nan obliga di hasta habri un compania offshore pa 'canaliza' e placa ey. Danki na "Panama Papers" a haya sa di e asunto.

Y awor cu e caso di investigacion penal rond di Ministro Paul Croes? Aki ta mas bien ta "Facebook postings" a pone cu autoridad a cuminza investiga e asunto. Aparentemente e pruebanan cu nan a haya di comienzo caba ta asina convincente, cu el a merece un investigacion asina grandi.



E razzianan di Diamars madruga, a wordo haci bao guia di dos Huez-Comisario encarga cu tratamento di casonan penal.

Den e razzianan aki na e casnan, tabata envolvi personal di Landsrecherche, RST, Cuerpo Policial, FIOT (Fiscale Inlichtingen en OpsporingsTeam), FIOD (Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst di Hulanda) y Marechaussee, cu sosten di otro partnernan strategico.

Durante e razzianan na cas di Ministro, y tambe na cas di colaboradornan, a confisca administracion, computers, y tur cos cu tin di haber cu warda data di computer. E momentonan cu e razzia ta andando, e ora numa Fiscal a notifica Ministro di Husticia di loke ta pasando, y asina despues Premier Eman a wordo notifica.

Riba Diamars, Ministerio Publico a opta pa no detene e sospechosonan. Un sirvienta cu a wordo haya den cas di Ministro, si a wordo hiba pa Warda Nos Costa.

Ministerio Publico y e team investigativo kier prome analisa e documentonan tuma den beslag y demas informacion, y scucha testigonan pa sigui sostene e sospechonan. Relaciona cu e resultadonan di e analisis y e interogacionnan, lo tuma decisionnan tocante persecucion, caminda no ta exclui cu detencionnan lo cay mas despues.

E razzia aki riba un Ministro, a haya mesora atencion te na Hulanda. Pa prome biaha den historia esaki a pasa den Reino Hulandes. Algun rato despues Premier Eman a duna un conferencia di prensa, pa mustra cu nan ta mantene respet total pa e proceso legal cu tin di cana su curso, pa asina na final husticia prevalece.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

Esquilo: "Ta masha comodo pa esnan cu no ta sufriendo di un mal aconseha esnan cu ta sufriendo e dan carni propio".

"Aracné" ta e nomber di un hoben di Colofon, experto den bordamento, y cu ta aparece den mitologia Griego. Atenea tabata asina envidioso di su bordamento cu el a destrui un tela cu e mes a pidi pa Aracné borda y cu tabata representa e luchanan di Poseidon. Desespera , Aracné kier a comete suicidio, pero e diosa a convirtie den haraña pa e por sigui tehe netnan bunita.

Bo tabata sa cu e benida di e Edad di Hero a cambia e civilizacion di Medio Oriente ora cu e hermentnan di hero a saca e control cu tabata den man di e riconan y a pone disponible na mas hende? Hero tabata den abundancia mientras cu ta apenas un provision chikito y restringi di brons tabata disponible.

India tin e existencia mas grandi di oro propiedad di hendenan priva. Nan tin mas of menos 5,000 tonelada cu bal aproximadamente $72 biyon na e prijs di $600 pa ons. (E prijs a baha considerablemente ultimamente). Importacion legal di oro ta practicamente nulo, pero e indionan ta aumenta nan existencia di oro cu mas of menos 60 pa 70 ton di oro contrabanda cada aña.

Casi 1000 veterano Frances di e guera contra e Turconan a ser manda pa Marquis de Tracy pa America del Norte durante e verano di 1665 pa yuda combati e gueriyanan Iroquois.

Lord Russey: "E conquista di miedo ta e comienzo di sabiduria".

Mas di 300 miyon di T-shirt ta ser bendi na Merca cada aña.

Pa e 100,000 puestonan cu lo keda habri den enseñanza na Merca durante e periodo di 1980 pa 1995, lo tin 450,000 candidato cu lo aplica, segun William Bowen, Presidente di Princeton University.

Apenas 11 dia prome cu e ley riba limitacion tabata pa expira pa e robo di Brinks na Boston, Massachusets, cu a entrega e ladronnan $3 miyon na Januari 1950, un di e ladronnan a confesa y a traiciona su compañeronan ladron.

Si bo ta kere cu na Merca awendia e prijs di un ticket pa teatro ta costoso, corda loke a pasa na 1854. Esey tabata e aña cu e famoso Academia di Musica a habri na e Teatro situa na 14th Street, New York. E prijsnan a varia di $3 te $40 pa asiento!

Riba di 27 di Mei 1943, Edwin Barclay, nieto di esclavonan Americano y Presidente di e Republica di Liberia, a bira e prome homber preto pa aparece como huesped di honor dilanti di e Congreso di Merca y ser oficialmente introduci for di su rostrum. E tabata repagando e bishita di Franklin Roosevelt na Liberia despues di e Conferencia di Casablanca.

E mas famoso bukinan riba e conkista di Mexico y e conkista di Peru a ser skirbi pa un autor ciego cu a laga su secretarianan lesa pe. Ta trata di William Hickling Prescott, e autor di "The History of the Conquest of Mexico" y "The History of the Conquest of Peru".

Ganador a bay busca su premio di 625.000 Florin di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): Riba 25 di maart L.D. a gana 625.000 Florin cu Zodiac. el a pasa na Oficina di Lotto, na Paardenbaaistraat 10, pa asina buska e check di e tremendo bunita suma cu el a gana. L.D. a cumpra un total di 25 Florin na numbernan 7431 mas signo Taurus, pa wega di Zodiac, na Djucu Mega Lottery, y asina el a gana 625.000 Florin. Lotto sigur ta manda palabranan di felicitation pa e feliz ganado! Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa Y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

LOCAL NIGHT
EVERY WEDNESDAY
Experience a spectacular latin show starting at 8pm

ARUBA ALOE World's Finest Aloe® Since 1890
20% OFF

Aruba Rocks! APPAREL
DOLLAR TO FLORIN on stickers

Baci da Roma
10% | 15% | 20% | 50% OFF

THE RANGE AIRSOFT EXPERIENCE ARUBA
Buy 2nd Round and get the 3rd FREE

CHÉ Bar
15% OFF on your entire BILL

PANDORA
Free Cleaning and a Pandora Pen w/Purchase

DLG
30% OFF on selected G-STAR and SUNDEK

TGI FRIDAYS
2x1 on selected drinks

Häagen-Dazs
FREE TOPPING (Limit one Person)

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
shopping • dining • night life
movies • liquid fire works

THE CINEMAS
2x1 ENTRANCE

IGUANA CANTINA
SIZZLING FAJITAS All you can eat @ $19.99

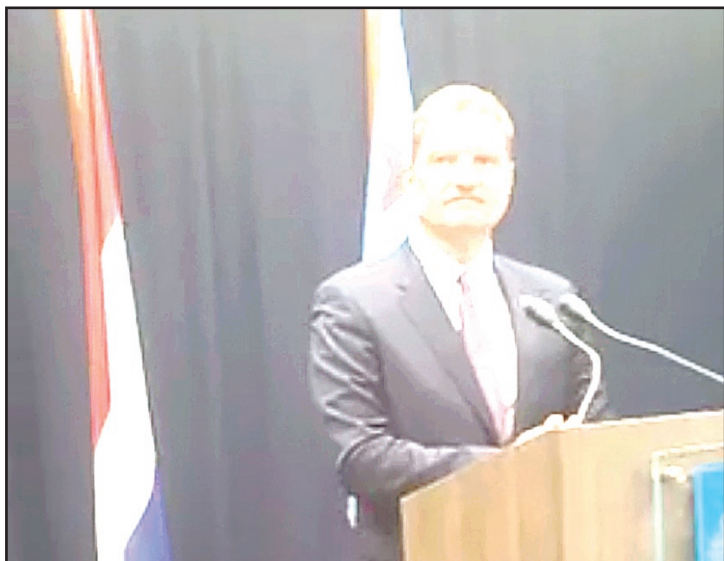
WET BAR & LOUNGE
DOLLAR TO FLORIN

The Minimarket
10% OFF J-Walker Blck Lbl 750ML & Buchanan's 18 Year
Buy 6 beer, get 1 FREE

La langosta Balnearie
DOLLAR TO FLORIN

Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / $ 1.00 per hour

Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba
#paseoherencia



Segun Premier Mike Eman:

Ta mucho prematuro pa bisa si la suspende Minister Paul Croes

ORANJESTAD (AAN) – E pregunta cu a bin dilanti durante e conferencia di prensa yama pa Minister Presidente, tocante e caso di Minister di Labor, ta si e mandatario lo mantene su funcion tanten cu e investigacion tuma lugar.

Un pregunta logico mirando cu otro empleadonan publico pa cosnan menos serio cu nan ta wordo investiga si ta wordo suspendi di nan labor durante cu e investigacion tuma lugar.

No obstante, Prome Minister Mike Eman a contesta cu ta poco prematuro pa tuma un decision pasobra mester duna Husticia espacio pa cana, y tambe na e minister pa d
e dianan aki e por evalua
embergadura di e keho riba
situacion cu tin su dilanti.

E dignatario a subraya cu
noticia ta hopi nobo awora
y gobierno tin cu eval
cu e mesun sentimenton
cu el a expresa prome,
un banda solidaridad cu
colega envolvi pero di ot
banda dunando respet na
independencia di nos sister
legal pa sigui su curso.

Minister President a enfati
cu ningun momento t
presion publico ni politi
riba e proceso aki.

E hecho cu ta trata di
minister y cu OM a bus
cooperacion di Hulanda pa
investigacion aki, ta parce
sorprende algun miembro
prensa cu un mandatario
goza di impunidad.

Premier Eman ta di acuer
cu mester tuma e caso ho
na serio unda cu autorid
concerni y Ministerio Publi
a tuma e paso aki, pero
mesun momento ta importar
cu e minister concerni
acercando su abogadona
pa trece claridad riba loke
wordo poni riba mesa na
momentonan aki, pasobra t
biaha personalidadnan tam
tin mester di un momento
por inventariza con e situaci
ta.

El a subraya cu Aruba t
su Estado di Derecho y n
orden legal hopi bez ta wor
acredita internacionalmer
y pa Aruba por cumpli
loke nos orden legal ta bis
nos sistema hudicial mest
traha independiente hasta o
cu gobernantenan ta forr
parti di cualkier investigaci
hustamente pa nos Estado
Derecho, cu independen
di Corte y Ministerio Publi
cu ta temanan hopi esenci
di Pais Aruba, cu nada
gobierno haci por trece
ningun momento duda,
stroba ningun proceso
ta sali di e autoridadn
competente.

Prome Minister a remarca
cualkier decision cu Minist
Paul Croes tuma of gobier
tuma, lo mester ta basa ri
informacionnan completo
mester tin, y pa gobierno
importante e informacionn
cu e minister mes a ha
encuanto loke a sosode aye
mainta.



Personal Invitation.

Mercedes-Benz owners with 2014 models or older are cordially invited for a personal Meet & Greet and a health check of your vehicle.

Yrausquin, the official home of Mercedes-Benz in Aruba would like to invite all owners of a Mercedes-Benz with 2014 models or older for a personal Meet & Greet with the team.

During the Meet & Greet and a personal tour in our company your vehicle will receive a health check by the Mercedes-Benz Qualified Factory-trained Professionals. The Health Check of your vehicle will be courtesy of Mercedes-Benz Aruba.

When: In the period of the 5th to the 7th of April 2017, between 8 am and 6pm.*

Where: Yrausquin, located at L.G. Smith Blvd 112, Oranjestad.

Mercedes-Benz
The best or nothing.



* To assure the best service to you and your vehicle, we would prefer for you to make an appointment as soon as posible at telephone number 524 4480 or e-mail address info@yrausquin.com.

YRAUSQUIN, L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 524 4444 / Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Razzianan di Diamars tabata cu apoyo di entre otro RST, Landsrecherche, KPA y FIOD











ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a mustra caba, for di 4:00 am caba di Diamars, relaciona cu e investigacion cu ta tumando lugar unda Minister di Labor Paul Croes ta involucra a tene un razzia na 13 diferente lugar (casnan, empresanan y un fundacion), entre nan e cas di e mandatario na Esmeralda 121-C, bao guia di dos huez-comisario encarga cu tratamento di casonan penal.

Den e razzianan aki na cas, tabata envolvi personal di Landsrecherche, RST, Cuerpo Policial, FIOT (Fiscale Inlichtingen en OpsporingsTeam), FIOD (Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst di Hulanda) y Marechaussee, cu sosten di otro partnernan strategico.

Durante e razzia, a confisca diferente documento y data di computer. E razzianan aki tabata na cas di Ministro, cas di su coordinadornan, su colaboradornan, etc.

BUILDING FOR RENT/FOR SALE

Prime location in the center of the Mainstreet

Location: Caya G.F. (Betico) Croes 66 (opposite CMB Bank)

Space: approx. 159 m2

Interested parties please call: Tel.: (297) 528-9600

Bo Botica Aloë

DEN RENOBACION

AVISO



Entrada A: Nos edificio temporal situa patras di Botica Aloë

Nos ta pidi disculpa pa cualkier inconvenencia y molester cu e situacion por causa.

Gerencia



Trahando duro pa brinda bo un experiencia nobo y miho servicio!

Alarma pa turista cu a bira malo despues di dive





ORANJESTAD (AAN): Alarma a keda activa diamars mainta pazuid di Aruba den lama ora cu grupo di turista a bay dive cu un watersports.

Ta na momento cu e turista tabata dive y ora di bin bek ariba su curpa a cuminsa reacciona robes.

A pone cu e homber no tabata conciente 100%. A trece e persona na waf di Barcadera unda ambulance tambe a yega pa asina atende cu e victima y bay hospital cune. Polis maritimo tambe tabata na altura di e sucedido.





Style cu calidad grandi na un SUV compacto

Esaki ta e Hyundai Creta



1.6 lt. Engine · 6-Speed Automatic · Dual Front Airbag · Immobilizer Key · 16" Alloy Wheels
Radio+Cd+Mp3+Aux+Usb Stereo · Projection Head Lamp · Roof Rack · Full Size Spare
Static Bend Light · Keyless Entry

Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com

HYUNDAI

Prijs pa luna basa riba cu financiamento na banco pa 5 aña cu interes special. Nos Sales Associates lo dunabo e informacion necesario.

Despues di retrazo di dos aña Parlamento

Parlamento a sali for di e impasse pa scoge miembro di ARA

ORANJSTAD (AAN): Diaranzon 28 di maart 2017, Parlamento a reuni den un reunion publico pa por aproba un candidato pa forma parti di Contraloria General.

E peticion pa cu esaki ta data desde november 2015 den un carta di Contraloria General dirigi na Parlamento. No por a yega na otro den e comision encarga cu Asuntonan domestico. Na november aña pasa despues di cambio di presidencia a sigui cu e proceso.

A trata e asunto den Comision Central dia 13 di december di aña pasa. No por a yega na un concensus, sin embargo a yega na diferente proposicion y awe a skohe pa trata e proposicionnan den reunion publico. E resultado lo ser manda pa Gobernador.



Wyatt-Ras ta gradici coleganan pa nan cooperacion pa sali for di e impasse y pa sostene e organo halto aki pa sigui haci si trabaonan. Wyatt-Ras tin elogio pa e trabaonan aki entre otro e diferente jaarrekeningen cu a ser publica y trata door di Parlamento. Di e forma aki Parlamento por keda haci su trabao critico di controla gobierno. Parlamento ta keda den espera di un otro propuesta di ARA pa nombra otro miembronan pa e organo aki.

Confirma cu a cuminza investigacion penal contra dos di e sospechosonan

ORANJESTAD (AAN): E indicacion ta fuerte cu algun di e pruebanan cu a wordo haya Diamars durante razzia na diferente cas, negoshi, y un Fundacion, ta suficientemente convincente pa start mesora cu investigacion penal.

Segun Ministerio Publico, e razzia teni Diamars den e diferente localidadnan (casnan, empresanan y un fundacion) den e investigacion penal contra Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor, y contra otro sospechosonan, a finaliza den oranan di merdia.

Durante e razzia, nan a confisca cantidad di documento, computers, harddisks, CD-ROM, USB-Sticks, y mas.

Den cuadro di e investigacion penal, a start tambe cu un Investigacion Financiero Penal contra dos di e sospechosonan, caminda a pidi informacion financiero cerca varios institucion bancario.

Den e periodo venidero e team investigativo lo dedica su mes vooral na analisa loke a worde tuma den beslag y na sigui scucha e sospechosonan y testigonan. Relaciona cu esaki, no ta exclui detencionnan.

Purifying
Tea Tree Nail Saver
JĀSÖN
• Ta hidrata y vitalisa cuticula seco y huña kibra
• Ta mantene bo huña fuerte y precioso



NO ta contene parabens, color artificial, petrolatum, sodium lauryl sulfate, phthalates of fragrancia syntetico.
Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach



Try your luck on Wednesday

FREE parking for guests

Double the odds on Wednesday.

Double Luck Promotion
Every Wednesday
From 7:00 PM - 10:00 PM

Play slots on Tuesday and Wednesday and be eligible to participate in our Double Luck Promotion.

Please remember to pass by the Players Advantage Club and register to participate.



HYATT REGENCY® RESORT

For more information about the Double Luck Promotion, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2017 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Premier Mike Eman:

Gobierno ta respeta investigacion riba Minister di Labor cu ken ta solidariza tambe

ORANJESTAD(AAN)–Cu caracter di urgencia Prome Minister mr. Mike Eman a yama un conferencia di prensa, Diamars, despues cu esun di Ministerio Publico a tuma lugar.

E conferencia di prensa di Gobierno ta relaciona cu e caso den cual, tin sospecho cu Minister Paul Croes ta involucra hunto cu algun empleado de su ministerio (Labor den e caso aki).

"Nos ta considera un caso asina sumamente penoso pa su persona, pa gobernacion di pais Aruba, penoso pa Aruba y nos ta kere cu den momentonan asina ta importante pa duna nos comunidad claridad riba dos tema importante pa sigura tambe e orden legal di Pais Aruba, unda cu ta importante pa e tipo di investigacionnan asina por tuma lugar", Prome Minister mr. Eman a expresa.

E dignatario a agrega cu pa doloroso cu e por ta, ta bon pa investigacionnan di e indole aki por sosode na un forma independiente, y gobierno ta respeta tambe e independencia di e autoridadnan cu ta encarga cu e tipo di investigacionnan asina.



Premier Eman a señala cu nan lo haya detaye despues tocante e evidencianan cu por tin, pero algo cu nos tin cu para un rato y pensa ta e importancia di e estabilidad di nos pais.

Prome Minister a subraya cu el a caba di bin for di un mision na Hulanda unda cu tur e deliberacionnan a bay den e contexto di e forma ehemplar con Aruba ta posiciona su mes den Reino, cu un vision cla unda nos kier bay y un dedicacion grandi pa eleva e calidad di bida di nos hendenan y duna contenido na e orden legal cu tin den nos Reino y na Aruba mes y pesey loke a sosode a conmove y sacudi gobierno.

"Nos ta desea Minister Paul Croes hopi forza na e momentonan aki y pa e investigacion sigui su curso y nos gobernacion ta respeta esey tambe, cu ta un parti importante di e separacion di podernan cu tin nos pais", e dignatario a expresa.

Prome Minister a subraya cu pesey gobierno na lugar di emiti un comunicado, a convoca un conferencia di prensa pa asina pueblo e seguridad cu den momentonan asina pa doloroso y complica cu nan ta, ta momento pa demostra un bez mas e orden legal di nos pais, e confianza cu tin den nos sistema hudicial y tambe cu e postura cu Gobierno ta tuma, ta uno di responsabilidad y tambe, logicamente, solidaridad cu e minister envolvi y su famia y empleadonan cu na e momentonan aki ta pasando den e situacion aki, pero na mesun momento dunando e respet total pa e proceso legal cu tin cu cana su curso, pa asina na final husticia prevalece y cu comunidad por continua cu confianza den su orden legal, su gobernacion y con Aruba ta supera momentonan asina cu sentido di madurez, responsabilidad y serenidad halto, cu ta cuadra cu e imagen cu Aruba tin den nos region y tambe internacionalmente.



TA BENDE

Un cas di dos piso na Papilon/Sta. Cruz di 189 m2 riba tereno propiedad, den bon condicion y ta worde bendi na executiewaarde di Afl.325.000,00.

Contact Mito na 593-6318 pa mas informacion.



WINGSDAY WEDNESDAYS

$6.99 10 BONELESS WINGS & FRIES



Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

Riba resultado di eleccion

Minister Yrausquin a sigi cu hopi interes debate den Tweede Kamer



Den Haag – Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin a sigi cu hopi interes e debate den Tweede Kamer awe diamars 28 di maart riba e resulatado di eleccion pa un parlamento nobo cu a tuma lugar na Hulanda 15 di maart ultimo. Despues cu den e prome tanda e partidonan a duna na bista y comentario riba e resultado di eleccion, tabata na "verkenner" Edith Schippers pa hiba palabra basa riba su rapport y tambe loke a keda remarca door di e politiconan di e diferente partidonan politico. Despues Tweede Kamer a vota pa Edith Schippers bira informador pa un siguiente coalicion y cu elo cuminsa combersacionnan cu lidernan di e partidonan VVD, CDA, D66 y Groenlinks pa mira si e por yega eynan.

Durante su presencia na e debate den Tweede Kamer, minister Yrausquin a haci uso di e oportunidad pa saludo y intercambia cu diferente politiconan, manera presidente di Tweede kamer Khadija Arib, Sybrand Buma di CDA y Alexander Pechtold di D66.

Nota pa redacion: potret ta di Gabinete di Aruba.

Den investigacion penal na minister di Labor:

A descubri un sirvienta ilegal tambe trahando den cas di Ministro di Labor

ORANJESTAD (AAN): E casonan di razzia cu autoridad a tene Diamars mainta na diferente lugar na Aruba, a hala atencion di pueblo.

A haci control na varios cas, tambe negoshi, y na un Fundacion.

Tur esaki, den e investigacion penal contra Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor, Paul Croes y contra otro sospechosonan.

Diamars atardi, Ministerio Publico via un boletin a laga sa cu e razzianan na e casnan a finaliza.

Durante e listramento worde tuma den beslag un gran cantidad di documentonan di administracion y tambe harddisks, USB-Sticks, CD-ROM, y demas data storage.

Durante e razzia na cas di Minister di Labor, pa sorpresa, autoridad a topa alavez cu un muher, cu tabata traha den cas di e Minister como "sirvienta", sin cu e tabatin permiso pa esaki a base di su verblijfstitel actual.

E muher a worde hiba pa Warda Nos Costa pa asina e wordo interoga, y nan check su papeleo.

SafeCom
Security, Communication and Technologies

Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Security Officer
- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 23 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un declaracion di bon conducta
4. Mester ta Arubaniano cu Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico y disponibel pa ta suheto na un test pa comproba esaki
9. Mester por lesa, scirbi, comprонde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin un papel di buena conducta

SafeCom ta Ofrece;
a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMPRA ORO
PASA Y COMPROBA PA BO MES!





JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



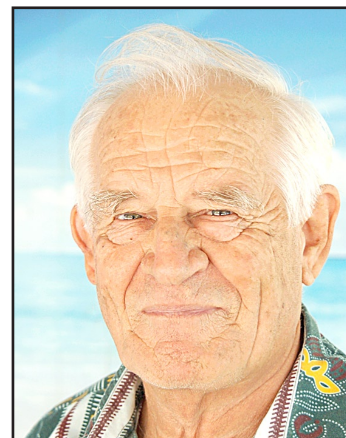


ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Presentacion di publicacion di dr. Wim Rutgers

E bida literario di Aruba di e periodo di Statuut, 1954, te aña 2015

ORANJESTAD (AAN): Cu hopi orguyo y placer Fundacion Editorial Charuba, conhuntamente cu Biblioteca Nacional Aruba, ta presenta e publicacion mas nobo di dr. Wim Rutgers “Balans, Arubaans letterkundig leven : De periode van Autonomie en Status Aparte, 1954-2015”. E presentacion ta tuma luga diamars 4 di april, di 8 or pm pa 10 or pm, den cura di departamento Arubiana situa den Bachstraat 5.
Den transcurso di 40 aña Wim Rutgers a tene hopi presentacion y a skirbi un cantidad di articulo tocante literatura di Aruba. E articulonan aki, literario critico y literario historico, a keda publica den diferente medio di comunicacion, tambe den revistanan y tomonan literario. Su contribucion literario



semper a cana hunto cu su actividadnan den enseñansa. El a duna les na Colegio Arubano, na Instituto Pedagogico Arubano (IPA), Universidad di Aruba, tambe mas despues na Universidad di Antiya Hulandes/University of Curaçao. Su grupo meta semper ta e lector interesa den literatura y e studiante. Na aña 1994 Wim Rutgers a logra su titulo di doctor cu e tesis ‘Schrijven is zilver, spreken is goud; oratuur, auratuur en literatuur van de Nederlandse Antillen en Aruba’.
‘Balans’ ta un coleccion di articulonan cu ta ilustra e desaroyo di historia di literatura di Aruba den e periodo di 1954 pa 2015. E buki lo ta na benta e anochi di presentacion y e ta obtenibel na e diferente librerianan. ‘Balans’ ta un publicacion di Editorial Charuba y a keda realisa entre otro cu sosten financiero di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch gebied.
Presentacion ta di 8or pa 10or cu un programa interesante y varia cu ta conta cu colaboracion di sra. Alice van Romondt, sr. Ronny Severing y un grupo di amante di teatro y literatura bou direccion di sra. Olga van Bochove. Departamento Arubiana/Caribiana ta situa na Bachstraat # 5, Oranjestad.



Innovation that excites



THE NEW NISSAN SENTRA.
REAL EMOTION.

Get your pre-approval today at RBC or visit us at RBC Car Show 2017. Saturday April 1st, 2017 | Compleho Deportivo Frans Figaroa | 5:00pm – 9:00pm

SPECIAL PRICE AWG 42,000*

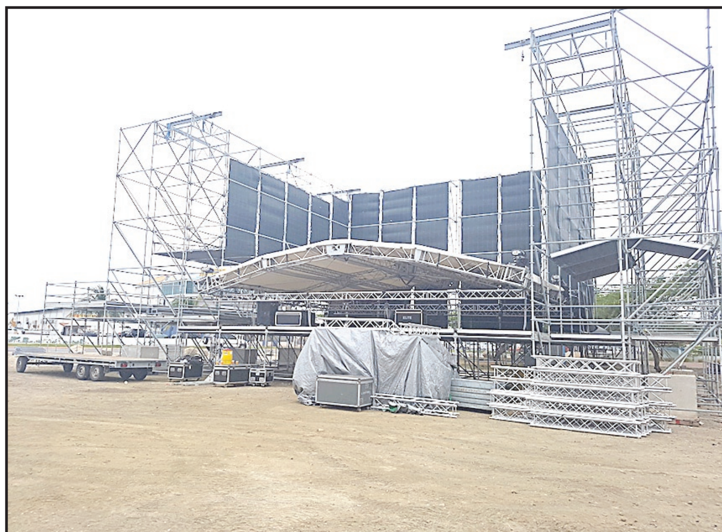
Pictures for illustration purposes only. Equipment and dimensions vary depending on the version to be purchased. Features and specifications are subject to change without prior notice according to market needs. *Price excl. BBO/BAZV.

Nissan.aw

TOPCAR
Caya Ernesto Petronia 21, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 528-9500 Email: info@topcar-aruba.com
NissanAruba

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Preparacionnan a cuminsa pa Flip Flop Festival



ORANJESTAD (AAN): For di den fin di siman caba trabaonan a cuminsa pa loke ta e preparacionnan di e sitio unda cu Flip Flop Festival 2017 lo tuma lugar. E anochi principal lo ta diasabra dia 1 di April unda cu e beach di Bushiri ta wordo transforma completamente den un arena.

Diferente team di logistica a cuminsa traha pa por prepara e tereno incluyendo heki, bar, entrada y e escenario. E parti di produccion ta den man di Elite Productions & Entertainment. E trabaonan ta andando pa aproximadamente 20 ora pa dia. Na e momentonan aki e schema di produccion ta bayendo manera programa unda cu diahuebs caba lo por mira mayoria parti di e sitio completa. Un ekipo di mas di 200 persona lo ta envolvi tanto prome, durante y despues di e festival.

Ta importante pa comunica cu e caya dilanti di e arena lo ta sera na tur dos banda pa trafico. Ta recomenda pa por parkeer auto den e cayanan paralelo cu L G Smith Boulevard y den e areanan unda e diferente supermercadonan na Eagle ta ubica.

Pa loke ta e parti di ticketnan di e festival esakinan ta bayendo hopi rapido y ta premira cu e seccion di standing VIP lo ta un sold out proximamente. E seccion di mesa ya ta completamente bendi for di dos siman pasa.

Banda di e festival diasabra mes lo tin tambe opening party ariba Diabierna na Emotions Nightclub unda lo tin presentacion di Shermanology for di Hulanda y varios dj local y internacional. Diasabra lo ta e concierto mes riba Bushiri Beach Arena y diadomingo lo tin e Chill Down Pool party na Rennaissance Hotel cu Dj Outkast y algun sorpresa internacional.





"THE OFFICIAL DAIKIN BLOWOUT SALE"

Parts Support / Technical Support / Warranty Support

High Efficiency Inverter

INVERTER

DAIKIN

FOR MORE INFORMATION PLEASE CALL US
+297-5823001

Daikin is the world's leading air conditioning company.
We offer innovative solutions to satisfy our customers' needs in the residential, commercial and industrial applications.





DAIKIN
Commercial Ally
Aruba , Curacao & Bonaire

LUCKY SUPER STORE
John G Emanstraat # 71 Tel:582-3001
THESE PRICES ARE VALID TILL 2 APRIL 2017

9000BTU / 220V Awg 899,-
12000BTU / 220V Awg 1049,-
18000BTU / 220V Awg 1199,-
24000BTU / 220V Awg 1379,-

Aruba Gateway: E plataforma nobo di e-commerce na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Durante e evento di E-Aruba Business Seminar cu a tuma lugar ariba diasabra ultimo, a presenta e beta version di e plataforma online, Aruba Gateway. E plataforma aki a wordo diseña pa crea un "one stop shop" pa tur e servicionan di negoshi cu ta wordo ofreci na Aruba, p.e. accounting, tax, law, design y marketing services. Aruba ta un di e lidernan den Caribe den loke ta toca turismo y consultanan di negoshi. Pa es motibo aki, Aruba tin e oportunidad di ofrece su rikeza di experiencia y conocimento full rond di mundo. Aruba Gateway kier yuda negoshinan local y international pa mehora y crece nan business door di link nan cu nos profesionalnan aki na Aruba. Esaki no solamente lo yuda nos profesionalnan local pero tambe por contribui na e creacion di un di tres pilar economico na Aruba cual ta e "knowledge economy".

E meta ariba termino largo ta pa hasi Aruba Gateway un hub pa loke ta trata licensing di diferente producto innovativo y sostenibel cu ta wordo fabrica den pais nan mas desaroya. Pais nan manera USA, Europa, Israel y Japon tin hopi negoshi mediano y chikito cu a desaroya productonan innovativo pero ainda no a hanja un aceptacion grandi den Caribe y Latino America. Esaki ta netamente e oportunidad cu nos na Aruba por focus riba dje door cu nos tin e bentaha di ta multi-lingual, multi-cultural, nos localidad geografico y nos focus pa bira un showcase pa tecnologianan berde. Riba termino corto Aruba Gateway kier traha hunto cu tur e negoshinan grandi y chikito na Aruba pa yudanan bira "export ready". Aruba Gateway ta ofrece negoshinan local e guia pa mehora nan negoshi y tambe ta ofrece servicio di web development, e-commerce, social media, online chat, online advertising y marketing. Aruba Gateway ta ofrece e oportunidad pa tur hende cu kier traha nan mesun (e-commerce) website por hasi esaki facilmente. Simplemente bai ariba www.arubagateway.com/start y escohe un di e formatonan cu bo gusta mas; edit esaki na bo gusto y publish e online. Bo website of e-shop por ta online den menos cu 5 minuut. Pa e prome 100 cliente cu sign up tin un deal special na cual e prome aña e website builder aki ta completamente gratis ora di usa e coupon code "100%OFF" riba e checkout page. Ideanan cu por wordo traha pa Aruba cual ta inclui ecommerce ta, p.e. online music store, online grocery store, online pharmacy, online consultancy, online reservations pa apartamento y asina tin hopi mas.





PROGRAMA PA DI EJERCICIO
BOU GIA PROFESIONAL
CLINICA CHIROPRACTICO VAN PUTTEN
pa 60+, Diabeitis problema di Curason y Pulmon
Tel: 587-5184 / 737-4440
na San Nicolas

1-DAY SPECIAL
for only AWG 1.034.00* p.m.
Including 3-YEARS Free Maintenance

MITSUBISHI MOTORS
Drive@earth

Interest 5.5% APR
RBC® Car Show 2017
Saturday April 1, 2017 - 5:00p.m. - 9:00p.m.
Compleho Deportivo Frans Figaroa





3-YEARS Free Maintenance Plan** covers:

- Engine oil and filter changes
- Multipoint inspections
- Tire rotations
- Wiper blades
- Air filters

AWG 68,500.00***

* Monthly payment is based on 7 years financing at RBC® based on 5.5% APR valid only on April 1, 2017.
** Please consult your sales representative for detailed information about this 3-years complimentary Maintenance Plan valid only on April 1, 2017. *** Price is excluding BBO+BAZV.



L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Elton Lioe-A-Tjam (ABO): prome cu pueblo lanta contra corupcion

Cuanto mas hortamento publico mester tin?

ORANJESTAD (AAN): Actualmente na Brazil, Rumania, Belarusa, Corea Sur y Rusia, tin un desaroyo positivo ta tumando luga. Na e paisnan aki, publicamente politiconan corupto ta wordo rechasa. Den weekend na Belarusa y na mas di 80 ciudad na Rusia, tabatin demostracionnan masal contra corupcion.

E pueblonan aki a cansa di politiconan tradicional cu solamente ta enrikece nan mes riba custia di pueblo. E manifestantenan tambe a mustra nan disgusto contra periodistanan cu ta yuda gobierno controla y manipula tur informacion, pa asina mantene e pueblo dom y bobo. Na e paisnan menciona, e pueblo a dicidi cu ta basta cu e hortamento y e enrikecimento personal di e clase politico y su grupito privilegia.

E pueblonan aki no kier mira of tende storianan bunita mas. Nan sa precies kende ta esunnan cu a enrikece nan mes y asina hinca e pais den un abismo financiero. Pero mas importante, e pueblonan aki ta mustrando curashi y balentia. Nan no tin miedo mas pa persecucion, intimidacion of menasa di e politico tradicional. Nan sa cu ta e pueblo tin e poder y no e politico tradicional, su famia of su amigonan. Nan sa cu e corupcion na nan pais a sali for di man y nan ta exigi cu e politiconan tradicional corupto wordo investiga, persigui y cera, manera cualkier otro ciudadano.

Siman pasa, atrobe un avion a sali pa Hulanda, yena cu politiconan, campañadonan, sostenedonan, musiconan y periodistanan pa celebra Arubadag. Tur esaki bou di e pretexto pa 'informa pueblo' y pa asina mantene e ilusion bibo cu tur cos ta bon. Un triki politico bieu y gasta pa campaña cu placa di pueblo.

Un forma pa laga algun sostenedo of campañado, cu supuestamente ta rabia, kere cu e biaha aki, e politico tradicional amigo no a lubid'e. Un otro manera pa recompensa algun fiel miembro di prensa y sostenedo. By the way, un aña a pasa y ainda pueblo no a tende di e ex-minister di Turismo cuanto e trip di Arubadag di aña pasa a costa. Ban wak si e aña aki, e periodista cu a exigi esaki, lo percura pa pueblo haya sa



cuanto e trip di e aña aki a costa, manera e tambe tabata presente atrobe.

Na Corsou, nan por a cumpra tereno, construi un hospital full nobo, grandi, moderno y bon ekipa, pa 421 miyon florin! Aki na Aruba, un expansion lubidando e salanan di operacion, ta costa casi 1 biyon florin (pues e dobel). Lo reconstrui e caminda pa Sabana Blanco pa un suma di mas o menos 1 miyon pa kilometer, mientras pueblo tin cu paga mas di 30 miyon pa kilometer pa e 'Caminda Scur'.

Parlamentarionan a vota 'VOOR' pa e 'CITGO-deal', y asina REDOBLANDO E MEGADEBE (4 biyon florin), sin cu tin un garantia pa cuponan di trabou pa hendenan local. Loke si a wordo regla ta, trabou pa algun contratista liga na e minister, e garantia cu TNO lo haya 5 miyon dollar pa su 'algenproject' y cu un 'RDA-Bank' a wordo crea.

Tampoco nos no por keda sin menciona e conciertonan miyonario, organisa pa 'ATA-Bank', e 'WEB-Hedging' di 300 miyon florin, e brug di Madushi, e asunto di e 'Broedende Kip', proyectonan manera 'Plantation Bay' y 'Urbina Fuentes', Fabela, 'Lucht- en Zeebrieven' of e Radar di nos aeropuerto.

Aki na Aruba, tur hende sa precies cua politico a bira miyonario riba lomba di pueblo. Campañanan miyonario ta wordo hiba, sin cu ta haci e pregunta di unda e fondonan ta bin. Anto cuanto mas hortamento publico mester tin, prome cu pueblo lanta contra corupcion?

(www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)

SE VENDE

Colección completa de Juguetes Antiguos

Aruba Toy Museum

Cita: 641-0122 arubatoymuseum@gmail.com

Deals on Wheels NV, d.b.a. THRIFTY Car Rental

Looking for a:

**** Sales Agent/Representative ****

Requirements:
- Required to work shifts and week-ends
- Valid driving license
- Must have own transportation
- Computer skills require
- Multi-Lingual: Dutch, English and Papiamento

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042

AWOR BEK DEN STOCK!

TESTRONG



UN SUPLEMENTO NATURAL, COMPLETO Y POTENTE PA HENDE HOMBER

Cu edad, mantene e nivel optimal di hormona den nos curpa ta bira mas difisil. E miho manera pa yuda fortalece potencia sexual y e libido ta cu nutricion.

Testrong ta un suplemento natural, completo y potente pa hende homber cu ta stimula energia, stamina y potencia sexual.

Obtenibel exclusivamente na

Nature's Discount® NUTRITION CENTER

Nature's Discount® NUTRITION CENTER

588 5380 | Pos Chikito - Seroe Blanco

Esnan den tribuna tabata na harimento mirando polis para tras di actor

ORANJESTAD (AAN): A surgi momentonan cu publico riba tribuna tabata hari ora un homber cu machete tabata haci prêt.

E homber cu tabata actua manera un actor no tabata sa mes cu representantenan di ley tabata para su tras.

Esaki tabata tereno di bala di Bubali. E 4 cuater polisnan tabata tene vigilancia na e asina yama "Hotzone" y a haya informe via central di polis, cu tin wega riba tereno di bala na Bubali y tin problema eynan.

Parce cu e referee, segun informe cu a drenta, lo a wordo menasa. E polisnan a presenta na e tereno di bala na Bubali y polisnan a wak un persona ta saca "Machete" for di auto. Pero e persona en cuestion no tabata sa mes cu polis tabata na e sitio net tras di dje, mientras e tabata hasiendo cos "pret".

E hendenan cu tabata den tribuna tabata hari barica yen. Ora cu patruya a bay den direccion di e homber, esaki a trata cu rapidez pa pone e machete bek den auto. Patruya a papia cu e homber tocante locual e tabata haci un rato prome.

E homber a mustra comprension relaciona cu e problemanan cu e por a haya su mes aden dje.

Polis mesora ta confisca e machete.E homber a declara na polis, di ta usa e machete pa su trabao. Polis no a vacila y a confisca e machete cu ta un obheto masha peligroso.

Ladron a probecha pa coba y horta placa for di tas

ORANJESTAD (AAN): Bo por imaginabo cu placa ta cria pia, hasta for di bo tas... mientras bo ta den bo cas.

Segun e rapport oficial di polis, ta duna indicacion cu riba Dialuna anochi, alrededor di 9:30 pm, un ciudadano a laga su tas riba mesa den sala di su cas. Su cas ta situa den Kerkstraat na Playa.

Mas o menos 1 ora despues, ora el a controla su tas, el a bin ripara cu placa a cria pia. Pues 80 Dollar mas 75 Florin a worde horta for di su tas.

El a entrega keho na e patruya di Polis cu a bin na su cas, y Central di polis a worde poni na altura di e sucedido.



Port Administration Building | Lloyd G. Smith Boulevard 23 | Oranjestad | Aruba | D.W.I.
T. +297 5234300 | F. +297 5234343 | E. info@arubaports.com | W. www.arubaports.com

29 maart 2017

VACATURE

Voor de afdeling Sleep- en Loodsdienst is de Aruba Ports Authority op zoek naar een:

ENGINEER

Functie-inhoud:
- Toezicht houden op de hoofdvoortstuwingsinstallatie op de sleepboot;
- Uitvoeren van routinematige onderhoudsbeurten op het gebied van, mechanische, hydraulische, pneumatische en elektronische uitrusting.
- Vaststellen van storingen en uitvoeren van reparaties;
- Onderhouden van alle machines op de sleepboot;

Functie-eisen:
- MBO-opleiding Koopvaardij alle schepen (maritiem officier);
- Geldige Zeevaartkeuring;
- Geldige Vaartbevoegdheidsbewijs;
- Moet kunnen functioneren in een ploeg;
- Zelfstandig;
- Pro-actief.

Arbeidsvoorwaarden:
Conform inschaling aan de hand van de vigerende CAO-regeling.

Informatie en sollicitatie:
Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij mevrouw Jo-anne Croes, Personeelsconsulent, op telefoonnr. 5234319 of per e-mail jo-anne.croes@arubaports.com. Indien je in aanmerking komt voor deze functie, gelieve je sollicitatie en CV te richten aan de Directeur de heer H. B. Th. Figaroa, binnen twee (2) weken na het verschijnen van deze vacature.

Diadomingo awor ta bende cuminda crioyo na Koyari

ORANJESTAD (AAN): The Voice of Jesus ta organiza un bendemento di cuminda criollo pa haya fondo pa mantencion di e edificionan riba Koyari y pa drecha tur lus cu ta daña.

Fecha dia : 2 April 2017 E Lugar ta Koyari 13-B riba e tereno bendiciona. E orario ta di 12.00 di merdia te cu 3.00 di atardi. Nos lo bay tin: galinja stoba, balchi pisca y pisca fresco na mochi y tur ta bin cu aros, salada, banana y pan bati.

Tambe nos tin soppi galinja, Johnny cake bashi y cu keeshi y tambe cu bacalao, Quesillo, bolo chikito y grandi. Jello of pudding y refresco etc.

Nos ta invita tur hende pa pasa sin falta pa bin busca boso cuminda dushi haci na e tereno bendiciona na Koyari diadomingo awor dia 2 april 2017 sin falta. Por yama nos pa pedido na telefoon nan 7433168 of 5949480.



MANAGE YOUR DIGICEL LIFE

PAY YOUR BILL | ACTIVATE PLANS | TOP UP & MORE

Download My Digicel App today!





Digicel

Na Hilton

Christopher y Colleen Legere honra como Bishitantenan Distingui







ORANJESTAD (AAN): Durante un ceremonia special cu a tuma luga recientemente na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, bishitantenan regular di e isla, Christopher y Colleen Legere di Peabody, Massachusetts, a worde honra pa nan lealtad na e isla.

E pareha a bishita Aruba pa prome biaha pa celebra nan luna di miel, y desde e tempo ey nan a regresa back tur aña, pa e ultimo diesdos añanan consecutivo, semper hospedando na e propiedad na Palm Beach. Un representante di e Aruba Tourism Authority tabata presente pa asina presenta e pareha cu un plakkaat conmemorativo, declarando nan como Bishitantenan Distingui di Aruba, y ehecutivonan di e resort, Germaine Wever, Grace Chan y Gerente General Hans-Georg Roehrbein a regala nan cu algun recuerdo, incluyendo un tas, pechi y t-shirtnan di Hilton, mientras cu nan a disfruta di un tiki champanja y cos dushi di come.



VACATURA

- SHELF STOCKER (Frozen Department)
- SLAGER (CARNICERO), Masculino
- WAREHOUSE ATTENDANT, Masculino

Rekesitonan minimo:

- Preferibel cu experencia
- Mester por ejerce trabou independiente y den team
- Mester por crea y mantene contacto cu clientenan
- Mester ta responsabel pa trabou
- Permiso di trabou valido (si ta aplicabel)

诚聘

SAN NICOLAS 万家乐超市现需要招聘肉房工， 仓库工多名。员工待遇面议。有意者请联系：**5840980** 陈生

Contacto:

Pasa personalmente pa yena un aplicacion na Macro Supermarket, Dr. Schaepmanstraat 19, San Nicolas of manda bo CV na macrosm.aruba@outlook.com
Pa mas informacion yama 5840980.



Openbare aanbesteding
Schoonmaakwerkzaamheden Belfin-gebouw

De Minister van Financiën en Overheidsorganisatie is, namens het Land Aruba, voornemens in het openbaar aan te besteden, het verrichten van schoonmaakwerkzaamheden voor het Belfin-gebouw.

Korte omschrijving van het werk:
Het verrichten van schoonmaakwerkzaamheden voor de Directie Financiën en Departamento di Impuesto in het Belfin-gebouw te Camacuri 2.

Ingangsdatum:
De ingangsdatum van het contract is bepaald op 1 juli 2017. De overeenkomst wordt aangegaan voor bepaalde tijd, namelijk voor een periode van drie (3) jaar.

Werkomschrijving:
De werkomschrijving Terms of Reference "Aanbesteding schoonmaakwerkzaamheden Belfin-gebouw" (TOR), is vanaf **29 maart 2017** verkrijgbaar bij de Directie Financiën, Camacuri 2, Oranjestad tegen betaling van AWG 50,=. De betaling dient contant via ATM te worden voldaan bij de kassa van Directie Financiën of op één van de volgende bankrekeningen onder vermelding van "TOR – Openbare aanbesteding schoonmaakwerkzaamheden".

- Aruba Bank - bankrekeningnr. 12.23.353
- RBC Royal Bank - bankrekeningnr. 7700000030711039
- Caribbean Mercantile Bank - bankrekeningnr. 613.510.02

Bij betaling via de bank dient een bewijs van betaling te worden overgelegd bij Directie Financiën gedurende kantooruren ter verkrijging van de bovengenoemde TOR.

Inlichtingenvergadering:
De inlichtingenvergadering zal op **10 april 2017 om 9:00 uur** 's ochtends in de vergaderzaal van Directie Financiën te Camacuri 2 (2e verdieping) plaatsvinden.

Openbare aanbesteding:
De openbare aanbesteding vindt plaats op **8 mei 2017 om 11:00 uur** 's ochtends op het kantoor van Directie Financiën te Camacuri 2 (2e verdieping).

Inschrijving:
De offerte op dit werk dient negentig (90) kalenderdagen gestand te doen. Inschrijving dient te geschieden op het bij het TOR gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.
De inschrijver moet bij zijn inschrijving een aantal documenten overleggen onder andere:

- bewijs van inschrijving van de Kamer van Koophandel van Aruba;
- verklaring van het Departement der Belastingen; en
- overige vereiste documenten zoals vastgelegd in de TOR.

Diabierna awor

Caso di muher Chines cu a mata empleado di Serlimar na forma cruel den Corte

ORANJESTAD (AAN) – Despues cu aña pasa e caso a bin dilanti pro forma, diabierna awor 31 di Maart 2017, Corte den Promer Instancia lo trata e caso penal contra e muher Chines, M.T., kende ta wordo sospecha di a mata R. Fingal na un forma cruel.

INVESTIGACION NO TA CLA

Aña pasa dia 2 di December 2016, e muher M.T. a presenta den Corte caminda e caso tabata pro forma. E dia ey Fiscal a bisa cu e acusacion contra M.T. ta cu riba 11 Juli 2016, intencionalmente y cu forza, el a hinca varios biaha e victima difunto R. Fingal, cu cuchio na curazon, pulmonnan, nek y garganta. Ademas di esey, na ultimo momento el a dal e victima cu martieu na su frenta.

Fiscal a bisa Hues cu e caso ta pro forma. Fiscal a splica cu ainda e investigacion no ta cla. Fiscal a sigui bisa cu ademas di esey mester tene na cuenta cu e traductor lo ta den exterior entre Januari y Maart 2017.

Fiscal a propone pa sigui cu e caso dia 31 Maart 2017. El a bisa cu e ta spera cu na Februari 2017 e procesverbaal lo ta cla.

ASESINATO OF DEFENSA PROPIO?

Pidi laga sospechoso liber:

Abogado mr. Lejuez a bisa Hues cu e kier mustra cu M.T. a actua den defensa propio y ta haya cu si warda te Maart 2017 lo ta 9 luna cu M.T. a sinta castigo inhusto. E abogado a sigui bisa cu M.T. ta biba na Aruba y lo no bay for di e isla. Na opinion di e abogado, si e parti di defensa propio no logra, M.T. lo por haya castigo di prison. El a pidi Hues pa suspende e detencion di M.T.

Fiscal ta contra: Fiscal a reacciona, mustrando cu ta mucho prematuro pa abogado bisa cu lo a actua den defensa propio. Na opinion di Fiscal, investigacion lo mester mustra ainda si esaki a sosode of no. El a bisa Hues cu ta trata aki di un caso hopi serio caminda a mata un persona. E hecho aki a sacudi henter comunidad. E ta haya cu tin motibo di peso pa laga M.T. keda sera te dia di e caso.

Hues a puntra M.T. si e kier bisa algo. Despues di a consulta cu mr. Lejuez el a bisa cu e kier bay cas.

CASO POSPONI

Hues a bisa cu tin mucho motibo di peso pa laga M.T. liber. El a rechaza e peticion di abogado y a pospone e caso pa 31 Maart 2017 pa 9'or di mainta.

DIARIO lo cubri e caso y lo informa lectornan kico tur a sosode den sala di Corte di Husticia di Aruba.

WIN & GRILL
WOODBRIDGE
by ROBERT MONDAVI
BUY ANY 2 BOTTLES OF WOODBRIDGE WINE
Write your name, address, email and phone number on the back of your receipt and give this to our promolady or bring it to Aruba Trading Company (Weststraat 17).
1ST PRIZE
BBQ GRILL
+ ACCESSORIES
+ 3 BOTTLES OF WOODBRIDGE OF YOUR CHOICE
Do it Center
CHAR-BROIL
2ND PRIZE
1 CASE OF WOODBRIDGE OF YOUR CHOICE
WOODBRIDGE by ROBERT MONDAVI PINOT GRIGIO CALIFORNIA
WOODBRIDGE by ROBERT MONDAVI CABERNET SAUVIGNON CALIFORNIA
COMPETITION STARTS ON MARCH 11TH AND ENDS ON APRIL 11TH. WINNERS WILL BE ANNOUNCED ON APRIL 12TH
MUST BE 18 YEARS OR OLDER TO PARTICIPATE.
ATC SINCE 1923
Official Distributor
www.arubatradingcompany.com
ArubaTradingCompany
Do it Center

Auto sospechoso poni na warda

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya di Oranjestad pa bay na e cruzada di Caoba straat y Scopetstraat relaciona cu un auto sospechoso.

E patruya cu a acudi na e lugar, a indica cu a topa un Nissan color di oro, modelo Sunny, sin plachi di number.

No sa si acaso e ta procedente di joyriding of kico. Pero tog pesey a dicidi pa laga Takelwagen a bay cu e auto y pon'e na warda di polis Santa Cruz debi cu no tin e documentonan exigi pa ley.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Chofer herida ora auto a bay dal den mondi







ORANJESTAD (AAN): Riba e caminda di santo na Moko, banda di e dam riba Diamars atardi chauffeur poco cansa coriendo un Toyota Corolla, a perde control bay dal den mondi.

Den e choque, e vehiculo color blauw a basha algun cadushi abao y e auto a touch cu un palo di luz.

E chauffeur a resulta herida, tanto polis di trafico y ambulance tabata presente pa asina atende cu e victima.



AFTER SEASON BLOWOUT
SALE

Nos tin autonan chikito, mediano, SUV, minivan na prijsnan bon y barata.

Pasa serca nos oficina na Schotlandstraat of yama nos na

Tel: 588-7072

Flip pa Ecotech

Ecotech Vacuum Service Special

Servicio septico te cu 7m³ pa

Afl. 55
All taxes incl.

E special ta di 27 - 31 maart 2017

Yama nos AWE mes
582 - 4684

www.info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Find us on Facebook

Un siman so di special.

ecotech aruba

Racionamento di Gasolin ta bay bira 'normal' awor na Venezuela





CARACAS: Luna di Maart a bira uno dificil pa Venezolanonan. Nan ta confrontando nan prome scarcedad ncional di gasolin, desde cu na 2012 un explosion a afecta e refineria principal di e pais. E tempo aya, Gobierno di Hugo Chavez a stop exportacion di gasolin pa garantiza cu e stock cu tin ta suficiente pa Venezuela.

Pero Nicolas Maduro ta actua di otro forma, y ta pone prioridad riba negoshi internacional y su aliadonan. Segun un informacion di Reuters, luna pasa Gobierno di Nicolas a dicidi pa sigui exporta combustible pa Cuba y Nicaragua, y pa colmo a aumenta e cantidad cu nan a manda, no obstante cu e president a haya advertencia encuanto e posible crisis di suministro cu Venezuela mes por keda pega cune.

E siman aki, e scarcedad di gasolin a bira peor na Venezuela! Hasta Gobierno a anuncia cu lo bay raciona gasolin, mescos cu nan ta haci cu e.o. cuminda.

Na luna di Februari cu a pasa, Venezuela a exporta 88.000 bari pa dia (bpd) di gasolin, cu ta equivalente na 1/5 di su consumo interno! Tanqueronan a hiba e gasolin aki pa Cuba, Nicaragua, y otro paisnan. Tin indicacion cu e paisnan di PetroCaribe tambe a sigui haya gasolin, posiblemente pa asina e paisnan aki defende lomba di Venezuela den reunion urgente di OEA.

E cantidad di gasolin cu a wordo manda, a aumenta cu 22.000 bpd e cantidad di combustible cu Venezuela ta manda pa Cuba y Nicaragua segun acuerdonan cu Hugo Chavez a yega di firma, pa expande su influencia diplomatico den Caribe.

E orden pa aumenta exportacion, a bin di ehecutivonan halto den Pdvsa, segun emailnan ta indica.

Nan ta ocupa ta manda gasolin pa otro pais, siendo cu na Venezuela mes e refinerianan ta den problema serio. E tantisimo fayo cu tin di haber cu mantenimento no-existente, a pone cu refinerianan no ta produci mes hopi gasolin compara cu antes.

Y awor chofernan rond Venezuela mag di yena solamente 20 liter di gasolin pa dia. E racionamento aki sigur lo bay keda existi di awor en adelante. E crisis aki ta dificil pa sali for di dje, for di tempo cu Hugo Chavez a core cu tur e mihor managers y gerentenan na Pdvsa, y a pone su amigonan na e puestonan ey. E amigonan ey aparentemente sa nada di maneho ni e forma corecto pa opera un compania petrolero.

Economic CENTER
Your Favorite Furniture Store!
SALE
Only 2 DAYS
10% up to 20% 30% 50% 70%
Sale Sale Sale
Friday 31st 8:00am - NON STOP - 6:00 pm
Saturday 1st 9:00am - NON STOP - 5:00 pm
Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770

Deals on Wheels NV, d.b.a. THRIFTY Car Rental

Looking for a:

** Administrative Assistant **

Requirements:
- Computer skills - Excel - Words - QuickBooks - Outlook
- Basic Accounting
- Valid driving license
- Multi-Lingual: Dutch, English, Papiamento and Spanish

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 28 MAART 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI			ZODIAC
3130 0949 2565	1202 1820 6584	6136	MERDIA 1066 9892 1168	ANOCHI 7541 7301 6606	M / A	7802 SAGITARIO 8598 CANCER

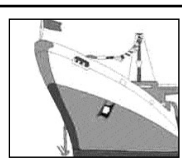
LOTTO DI DIA MRT:04-14-15-19-25 | BIG 4 M 9027 A 0977

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

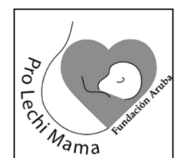
—29 Maart 2017
Solo ta baha: 6:51 p.m.
—30 Maart 2017
Solo ta sali: 6:38 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 29 Mar 2017:
Carnival Sunshine:
(08:00 - 16:00)
—Diahuebs 30 Mar 2017:
Carnival Vista:
(08:00 - 16:00)
Royal Clipper:
(10:00 - 17:00)
—Diabierna 31 Mar 2017:
Coral Princess:
(07:00 - 12:30)

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

018 **Si bo no cria bo baby na pecho, y a bay pa dune Tetero cu Formula, anto esey ta aumenta e riesgo cu e baby ta desaroya Diabetes Tipo I (juvenil, dependiente di insulina).** Tin hopi estudio cu ta mustra cu babynan cu no haya lechi di pecho, lo desaroya diabetes juvenil. E resultado di un recien estudio na Finlandia ta sugeri cu si bo introduci bo baby na lechi di baca na un edad tremmpan, y si e consumi hopi lechi durante su niñez, ta aumenta e nivel di anti-cuerponan di lechi di baca den e curpa di mucha. E factor aki ta independientemente asocia cu un riesgo aumenta di diabetes cu ta depende di insulina.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **16 dia**
Pa observa Diabierna Santo na Aruba.
— **57 dia**
Pa observa Dia di Asuncion na Aruba.
— **177 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.
— **271 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.

EMERGENCIA

Diaranzon 29 Mar 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Britt-Croes
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Alvarez
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Maria NV
Santa Cruz 110
Telefon 585-8145

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diamars 28 Maart 2017

07 18 21 27

...Mega Ball 11

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 4 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 63 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 85 ganaor di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 31 Mrt , 2017
Afl. 330.000,00 Plus Afl. 440.000,00



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Guardian Group Fatum ta organiza "Best in Business Award 2017"

ORANJESTAD (AAN): Debi na e desaroyonan na Aruba, e empresanan ta obliga pa haci cambio constantemente. Esaki ta bin cu su retonan. E premio "Best in Business" di Guardian Group Fatum ta duna reconocimento na e empresanan cu por anticipa e retonan aki door di pone atencion central riba e siguiente pilarnan: e pasion pa excelencia, e motivacion pa innova y e dedicacion cu ta hasi un empresa exitoso.

E aña aki lo entrega pa prome biaha e premio di Guardian Group Fatum "Best in Business Award" na Aruba. E miho empresa di Aruba lo gana un pakete di premio atractivo di, entre otro, 10.000 florin cash, pero mas importante ainda: reconocimento di parti di su clientenan y un cantidad di publicidad gratis.



PAKICO E PREMIO "BEST IN BUSINESS" DI GUARDIAN GROUP FATUM?

Como empresario bo ta e contribui na e economia, bo ta percura pa cupo di trabou y bo ta yuda traha riba futuro di e Aruba. Guardian Group Fatum ta stimula e empresarionan di empresa chikito y mediano di e isla cu e organisacion di e premio pa "Best in Business"2017.

Pa guie e proceso di selecciona e finalistanan pa cu e premiacion, D&I Business Support Services lo evalua e participantenan segun nan nivel di "Business Excellence" (Excelencia Empresarial) mediante e modelo di EFQM (European Foundation for Quality Management) Cu e evaluacion aki, bo por mira claramente con bo organisacion ta para actualmente y riba kico mester traha ainda pa ta exitoso riba termino largo.

E premio "Best in Business Award" ta brinda e participantenan un metodologia pa progresa den diferente area manera innovacion, proceso integra pa aumenta efectividad y eficiencia pa exito riba termino largo.

CON TA EVALUA BO EMPRESA?

Segun e modelo di "Business Excellence", ta haci distincion di dos area di atencion, esta 5 area di organisacion y 4 area di resultado. E areanan di organisacion ta indica con y cu kico un organisacion kier logra e resultadonan desea. E areanan di organisacion ta: liderazgo, e empleadonan, maneho y strategia, "partnership" (aliansa), medio- y procesonan. Di e forma aki, e proceso di evaluacion ta bira comprendibel. Cu e areanan di resultado por midi y evalua kico un organisacion a logra a base di su esfuersonan. E organisacion ta uza e informacion di e resultadonan pa mantene su rumbo, pa mehora of pa innova.

INSCRIPCION

Por inscribi via www.myguardiangroup.com te cu diahuebs, 4 di Mei 2017. E lista di pregunta ta consisti di 15 pregunta.

Despues di esaki, bo ta invita pa participa na e "Business Scan". Tur e empresanan cu ta participa lo ricibi gratis un resumen di e resultado di e "Business Scan". E 5 empresanan cu ta den e etapa mas halto di crecemento lo sigui pa e siguiente rondo. E siguiente rondo ta consisti di un bishita na e empresa, un entrevista na radio y un presentacion di e empresa na nos cuerpo di hurado profesional.

ENTREGA DI PREMIO

Lo anuncia e ganado di e premio "Best in Business Award" di Guardian Group Fatum dia 29 di juni na Tierra del Sol.

Kico e ganado lo ricibi?
10.000 florin cash
Cantidad di publicidad gratis
Derecho riba uzo di e "Best in Business Seal" riba tur medio di comunicacion
Y hopi mas …



CENTRALE BANK VAN ARUBA

ANNOUNCEMENT

State Ordinance on the Supervision of the Securities Business

The Centrale Bank van Aruba (**"CBA"**) hereby announces that effective January 1, 2017, The State Ordinance on the Supervision of the Securities Business (*Landsverordening toezicht effectenverkeer*) (AB 2016 no. 53) (**"SOSSB"**) has entered into force.

As of January 1, 2017, it is prohibited to conduct the business of a securities broker, asset manager, investment institution, and a manager of an investment fund or stock exchange in or from Aruba without a license from the CBA. Institutions and or businesses – with the exception of credit institutions and insurance companies – that have been already active prior to January 1, 2017, have a transitional period of **one (1) year** to apply for a license. If no license application is submitted, the business conducted as a securities broker, asset manager, investment institution, and manager of an investment fund or a stock exchange must be ceased at the latest on December 31, 2017.

Credit institutions and insurance companies in possession of a license from the CBA, pursuant to the State Ordinance on the Supervision of the Credit System or the State Ordinance on the Supervision of the Insurance Business, respectively, and already active as a securities broker or asset manager, are required to notify the CBA hereof by March 31, 2017 at the latest.

For further information, you can visit the website of the CBA (www.cbaruba.org) or contact Mr. Anthony Vleeming of the Enforcement, Market Entry & Legal Advisory Department at telephone number (297) 525-2221 or by e-mail avleeming@cbaruba.org.

March 28, 2017

E & E TRADING
Sabana Blanco # 1-E Rondweg - Dakota
Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres #1 pa motor italiano
Pa bo porta di cura na prijs / calidad sin competencia.
Instalacion y servicio rapido.



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, L.R.Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de **27ste maart 2017**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **OLGA PASQUALITA ARENDS**, zonder bekende woon- of verblijfplaats, **OPGEROEPEN** om op **WOENSDAG, 5 JULI 2017** des voormiddags om ***8:30 uur*** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **de naamloze vennootschap RBC ROYAL BANK (ARUBA) N.V.** ingediend verzoek te worden gehoord.

L.R. Morales-Wix, deurwaarder.

Pasatempo

Horoscopo di dia



ARIES - Si bo no controla bo mes ningun hende kier traba cu bo awe. Bo tin e tendencia cu bo ta cu bijs y ta zundra hopi. Number di suerte: 37 - 78

TAURO - Hopi soltero ta haya parehanan nobo y nan tin gana di forma un famia. Alavez ta tambe un bon momento pa ta mas den famia. Number di suerte: 43 - 04

GEMINIS - Exceso di cuminda y bebida por trece consecuencianan pa bo. Demostra tolerancia y amor, laga loque a pasa pa pasado. Number di suerte; 63 - 28

CANCER - No laga bo wordo guia pa bo caracter, e ta hopi impulsivo. Disfruta di e compania y comprension di bo pareha, sin genera momento di conflicto. Number di suerte: 28 - 61

LEO - Actividad fisico a converti den un necesidad pa bo salud. Dedida tempo pa cana den naturaleza. Number di suerte: 27 - 83

VIRGO - Posibilidadnan nobo ta yega den bo bida. Trata di defini acuerdonan. Number di suerte: 36 - 85

LIBRA - Probecha di e momento pa comprende mihor su posibilidadnan. Futuro ta exigi pa bo traha. Number di suerte. 11 - 04

SCORPIO - Si bo actua di forma bruto, solamente bo ta sembra discordia rond di bo. Calma bo mes y trata di scucha e propuestanan. Number di suerte: 74 - 60

SAGITARIO - Trata di sosega, ta biniendo dianan di nerviosismo y resistencia den e ambiente di trabao cu por caba den problemanan familiar. Number di suerte: 40 - 94

CAPRICORNIO - Lo bo conquista bo persona desea uzando como bo arma eficaz e dialogo amoroso. Bo mester maneha cu hopi cautela. Number di suerte: 47 - 03

ACUARIO - Analiza bo dia y scirbi cuanto biaha bo a trek un cara y cuanto biaha bo a hari. Reflexiona riba e manera di wak bida. Number di suerte: 33 - 06

PISCIS - Biba presente manera cu e ta: un regalo divino di Universo. Acepta bo realidad actual cu bo virtudnan. Number di suerte: 70 - 12

Resultado

2	9	3	1	8	6	4	5	7
8	7	5	3	9	4	1	2	6
1	6	4	2	7	5	8	9	3
5	2	1	7	3	8	9	6	4
7	4	8	6	2	9	5	3	1
9	3	6	4	5	1	2	7	8
4	1	7	9	6	2	3	8	5
6	8	9	5	4	3	7	1	2
3	5	2	8	1	7	6	4	9

Difficulty Level ★★★★ 3/25

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Un bon madrasa y un mal mama

Tin bez stranhero ta haya mihor trato cu yiu di tera

Busca palabra

E	A	M	R	R	V	S	J	E	Q	T	B	O	O	F
X	I	Y	E	H	S	R	W	U	U	L	T	D	X	B
A	C	W	L	M	V	F	C	F	A	N	A	V	L	A
G	N	V	I	U	O	J	A	F	E	S	S	U	P	W
E	E	T	G	H	N	R	M	M	E	B	U	U	I	M
R	I	X	I	B	O	E	A	R	N	D	X	N	U	V
A	D	K	O	O	N	T	E	B	W	D	S	K	F	Y
C	E	P	S	T	R	T	Z	T	L	T	X	P	Q	X
I	B	F	O	O	N	K	E	P	R	E	L	E	T	S
O	O	S	P	I	R	I	T	U	A	L	I	D	A	D
N	U	M	E	Y	U	V	M	L	I	M	R	K	B	M
H	O	A	D	E	F	E	C	T	U	O	S	O	Z	Q
C	C	X	S	M	N	O	H	E	L	P	M	O	C	S
Z	D	R	C	T	D	B	B	W	I	F	R	X	T	M
G	C	M	O	D	I	U	G	N	I	T	S	I	D	I

BLAFMENTO
DEFECTUOSO
INSTRUMENTO
OBEDIENCIA
COMPLEHO
DISTINGUIDO
INTERESADO
RELIGIOSO
COMPORTAMENTO
EXAGERACION
MEMORABLE
SPIRITUALIDAD

Sudoku

Conceptis Sudoku — By Dave Green

	3	1				9	5	
2			5		1			6
5				7				3
	2		1		8		9	
		7		5		2		
	1		4		7		8	
9				8				7
1			3		5			8
	6	3				5	4	

Difficulty Level ★ 3/27

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Minister Bermudez a ricibi e prome copia di 'Fiscale Wetgeving 2017' for di PwC





ORANJESTAD (AAN) – Recientemente, minister Bermudez di Finanzas a ricibi e edicion di mas nobo di e publicacion 'Fiscale Wetgeving 2017' for di man di Hans Ruiter, Tax Partner y Nicole Duyvelshoff, Tax Manager di PwC Aruba.

Tur aña, PwC Dutch Caribbean ta publica un resumen actual di leynan di belasting y seguronan social y di empleado cu ta aplicabel pa Aruba, islanan BES, Corsow y Sint Maarten. Esaki ta e di 10 edicion di e publicacion 'Fiscale Wetgeving 2017'.

"Un aña nobo ta nifica pa nos un publicacion nobo di nos fiscale wettenbundel cu tur ley di impuesto actual aden di Aruba, islanan BES, Corsow y Sint Maarten. Mirando cu impuesto ta consisti di un cantidad incontabel di ley y reglanan, nos ta trece e opcion pa por hasi uso di leynan fiscal aplicabel na un manera mas liher y practico. E edicion up-to-date di e 'Fiscale Wetgeving 2017' ta imprimi den pocket size y lo ta pronto disponibel gratis riba nos website", segun Hans Ruiter. Aña pasa, door di e diversidad di empresarionan extranhero, inversionistanan y individuonan activo den partinan Caribense di Reino Hulandes, a dicidi di saka e prome version na Ingles di nos fiscale wettenbundel cu eyden e leynan fiscal mas relevante di e parti Caribense di Reino Hulandes.

Aparte di esey a haña hopi pregunta for di mercado tocante ley y reglanan di aduana. Nos ta hasiendo nos maximo esfuerso pa den transcurso di e aña aki pa bin cu un wettenbundel di reglanan di aduana y invoerrechten cu lo contribui na nos meta, esta comparti conocimiento cu nos relacionnan y nos communidad" asina Hans Ruiter ta sigui bisa.

Algun di e cambionan mas importante e aña aki ta e introduccion di apelacion ('hoger beroep') den casonan di impuesto pa Corsow y Sint Maarten y e regulacion di impuesto entre Sint Maarten y Hulanda. Ademas, Corsow a pone den marcha un reforma integral pa inclui e codificacion di e reglanan fiscal pa asina jama fusies, splitsing y omzetting di personanan huridico y e introduccion di e posibilidad pa ricibi un trato fiscal favorabel ora di spaar pa pensioen. Ademas, por supuesto, cambionan annual di entre otro, e sorto di leynan fiscal.

E documento aki por wordo descarga gratis via nan website www.pwc.com/dutch-caribbean



General Meeting of Shareholders

A General Meeting of Shareholders of the AIB BANK N.V. will be held on **Thursday, April 13, 2017 at 10:00 a.m.** at the premises of the Bank.

The Agenda and further information regarding this meeting are available at the offices of the Bank at Wilhelminastraat 36, Oranjestad, Aruba, telephone: 582-7327 or e-mail: mms@aib-bank.com.

Frendsel W. Giel
Managing Director

Skill on your side



Crown Pest Control N.V.

Nos ta spuit contra kakalaka, furminga, kriki, bashaka, purga y carpata.

Prijs special contra Houtluis.

Yama nos na: 582-6030 / cel: 730-5147

Telefonnan di **Diario**

582 -6747 Fax 5828551

Despues cu su yiunan a bira grandi, Suzette Kock a bay di manager di pomp di gasolin pa abogado







ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta Suzette Kock a huramenta como abogado y awor e ta bay sigui traha pa oficina di abogado Gravenstijn-Marchena-Griffith.

Prome cu el a huramenta, DIARIO a papia un rato cu Mr. Kock y el a bisa cu e escogencia pa bira abogado tabata uno laat den su bida.

El a dicidi di bay studia na Universidad di Aruba y na 2014 el a gradua.

A dura 2 aña y mey prome cu e por a haya un 'patron', esta un oficina di abogado bao di cual e por a cuminza haya experiencia como abogado. Afortunadamente el a wordo acepta pa oficina Gravenstijn-Marchena-Griffith y awor el a huramenta como abogado dilanti di su famia, amigo y mayornan.



Prome cu el a dicidi di studia pa abogado, Mr. Kock tabata traha como manager na Seroe Blanco Service Station.

DIARIO a puntra señora Kock kico a pone cu el a dicidi di bira abogado y el a splica cu semper e tabata interesa den ley, pero na dado momento el a forma un famia y a haya yiu y eseynan a bira e prioridad.

"Una vez cu nan tabata estableci caba, mi a dicidi di bay pa mi soño", segun Mr. Kock, kende a indica cu e ta bay traha den persoonsrecht y civielrecht.

Banco di Seguro Social Aruba



ANUNCIO LEY DI SEGURO DI MALESA Y ACCIDENT

Banco di Seguro Social, SVb, ta pidi atencion di su clientenan pa e siguiente dos articulonan di ley.

Articulo 11, inciso 1 di e Landsverordening Ziekteverzekering ta prescribi:
1. De termijnen van het ziekengeld, welke niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Articulo 11, inciso 2 di e Landsverordening Ongevallenverzekering ta prescribi:
2. De termijnen van de uitkeringen in geld, die niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Peticion pa pago di 'uitkeringen' menciona den e dos articulonan aki por tuma lugar mediante un carta dirigi na director di SVb of mediante e formulario "Peticion Pago di Ziekengeld (ZUK)", riba www.svbaruba.org.

Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di e anuncio aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

E & E TRADING
SABANA BLANCO # 1-B
RONDWEG DAKOTA TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo mihor adres pa bentana Americano di aluminio den estilo sliding, pushup y po pidi casememt, projestor + awning.

Ta cerca nos solamente bo por haya ainda frame pa sunsash!!!

Hopi chauffeur ta sigui core iresponsable cu mucha den auto

ORANJESTAD (AAN)- Ta masha oportunidad, tanto via di emisoranan local y medianan skirbi, ta bin dilanti e motibo pa kico e muchanan ta esnan cu ta mas afecta ora di un accidente. Pero keto bay nos ta sigui topa cu chauffeurnan cu no ta pone atencion na e posibilidad aki y na momento di ta coriendo un auto, ta presta poco atencion na loke por ta asina peligroso pa e criaturanan.

Ariba e potret cu ta acompaña e articulo aki, un biaha mas nos por mira, con un automobilista ta coriendo su auto, cu un criatura inocente drumi ariba e parti patras, pega cu e backshield.

Den caso cu diripiente e automobilista aki mester primi brake inespera, e prome afecta ta e criatura aki, cu casi sigur lo sali bay cay. Si e cay ariba e asiento y no haya daño, ta un milager, pero e posibilidad ta hopi grandi cu sea e criatura aki ta bay dal su crup contra di e otro asientonan y te hasta cu e posibilidad di lo por fractura su mes gravemente.



Esey ta sin conta cu pa mala suerte, e auto aki haya un impacto di parti patras, e posibilidad ta grandi cu e mucha aki ta bay dal su curpa te na e parti dilanti di e auto (dashboard).

Ta bay un yamada a tur automobilista, pa prome cu bo start sali bay, pa pone extra atencion e seguridad di e criaturanan den bo auto.

"Fox Deportes" awor riba canal 142 di Cable



ORANJESTAD (AAN): Tin un cambio di nomber riba un canal di TV riba Cable.

Setar a informa DIARIO, cu pa motibo di derechonan di transmission den Caribe, FOX Sports, canal 142, ta bira FOX Deportes.

FOX Deportes ta un canal amplio cu programacionnan amplio y diversifica, cu ta inclui UEFA Champions League, Bundesliga, y sin laga afor e deportenan yena cu accion, manera UFC y Premier Boxing Champions.

E cambio aki ta uno fuera di alcance di SETAR sin embargo SETAR lo keda haci su maximo esfuerzo pa trece canalnan interesante y cambionan positivo pa tur clientenan di cable tv.

Fraccion di AVP durante dos periodo a marca historia di bon trabao den parlamento

ORANJESTAD (AAN): Segun Clarisca Velasquez di AVP, e di ocho y nuebe parlamento fraccion di AVP a marca historia den parlamento pa su trabao desplega. No tabatin un fraccion mas critico riba gobierno cu fraccion di AVP.

Ora leynan a yega parlamento pa trata fraccion di AVP a sinta cu tur instancianan cu tin di haber cu e ley den su ehecucion pa mehora e ley y den mayoria caso a trece cambionan den amienda durante tratamento di e leynan. Fraccion di AVP ta e fraccion cu mas amienda a presenta durante tur dos periodo den parlamento.

Fraccion di AVP cu tur su expertisio riba diferente tereno a sa di aproba leynan na bienestar di nos pais pa asina gobierno tin instrumentonan pa por ehecuta proyectonan tur na bienestar di nos hendenan. Awe pueblo por wak cu su mes wowo tur e proyectonan. Awe nos pais ta riba bon rumbo den tur sentido. Nos economia ta riba e rumbo positivo. Nos finanzas ta sostenibel pa futuro cu leynan cu ta sostene esaki, nos turismo tambe ta sostenibel cu leynan pa haci esaki posibel, nos infrastructura ta casi drecha completamente cu leynan pa por a ehecuta esakinan.

Nos pais ainda ta goza di seguridad cu hopi leynan a haci posibel cu husticia por preveni y combati criminalidad mas efectivo y nos ta mira e frutanan.

ARUBA JOE'S N.V.

Aruba Joe's N.V. operates three casual dining restaurants on Aruba and is looking for a dynamic candidate to fill the following position:

Kitchen Manager

Requirements:
- Secondary vocational education (MBO)
- Must be able to produce daily & weekly reports
- Good view on daily inflow / outflow of daily product
- Must be a teamworker
- Able to meet deadlines
- Proficient with MS Excel, Food Trak is a plus
- Must speak English, Papiamento and Spanish
- Hotel/Restaurant experience preferred

Join a great team, Pleasant working environment, competitive salary, pleasant working environment and a fabulous opportunity to develop your skills

Please apply at our Main Office located at Bubali 120
Applicants must be Aruban or have a valid working permit







Ta busca homber cu capuchon y full na preto bisti

ORANJESTAD (AAN): Central di polis diadomingo a dirigi su patruya di San Nicolas pa nan atende un reporta di persona sospechoso. E persona cu a reporta, a pone e miembronan di e patruya na altura, tocante un cas no habita den e area.

A mira un mucha homber desconoci bisti full na preto dilanti e cas.

E mucha homber tabatin cabez y cara cubri cu Capuchon di manera cu e persona cu a reporta no por a mira su cara. Tambe cu e mucha homber tabata cana cu bicicleta color blanco y e mucha homber a drenta e cas.

A base di e informe suministra polisnan a controla den e cura y nan a haya e bicicleta un bicicleta color blanco cu rose GW ELITE PRO. Polis a confisca e bicicleta y a pone esaki na warda di polis San Nicolas.

No tabatin mas informe relaciona cu e mucha homber full na preto bisti.

Posiblemente e mucha homber lo a baha bay pa evita di wordo gara pa autoridad.

Sikiera sa awor unda e lo ta move of sconde, pero sin bicicleta.

MALIBU APARTAMENT

Complex na benta Awg.950.000,-



Interesado serio yama: 592-2441

Empleadonan di Aeropuerto expresando con contento nan ta cu logro di Sindicato STA



ORANJESTAD (AAN): Riba Dialuna, empleadonan di Aeropuerto a mustra con contento nan ta cu e logro di STA.

Ta trata di logronan cu Sindicato "S.T.A." a logra pa e empleadonan di AAA N.V. ta worde hopi aprecia pa mayoria di e empleadonan di dicho Compania y no por ta otro.

Extra Rustdagen: Locual cu e Sindicato anterior a elimina a tuma S.T.A. hopi lucha pa logra haya esaki nan back pa e empleadonan cu ta traha warda esta 11 dia extra di sosiego pa tur esnan cu ta traha warda.

E 11 dia nan aki ta pone cu e empleado nan por disfruta di mas sosiego pa aña.

Dianan di Vacacion riba dianan di Fiesta:

AAA N.V. tabata kita dia nan di "Vakantie" ora un empleado pidi vakantie riba dia di Fiesta. S.T.A. mester a bay Corte pa cu easki y a gana e caso.

Mester a debolbe e empleadonan, cu forza retroactivo, e dia nan di Vacacion cu a ser kita for di nan.

"Aanmoedigingspremie":

Esaki ta un prima cu S.T.A. a cuminsa cu ne na AWG 600,= cu ta worde paga e di dos siman di Januari di tur aña. S.T.A. den transcurso di e ultimo aña nan a logra aumenta esaki te na 1.750 Florin locual ta nifica un aumento di 1.150 Florin

Compensacion pa personal di warda:

Tambe a conoce un aumento barbaro di 180 Florin pa 3 warda y awor e ta 500 Florin pa 3 warda y 2 warda di 120 Florin pa 350 Florin. Tambe compensacion pa disponibilidad a crece di 368 Florin pa 425 Florin y compensacion pa warda di reserve a subi di 45 Florin pa 75 Florin.

Gratificacion di Pasco:

Esaki tur aña ta conoce aumento. Aparte cu tur empleado ta haya 1 luna di Salario como gratificacion di Pasco, tur aña e ta subi como resultado di e aumento General di tur aña.

Gratificacion di Jubileo:

5 aña di servicio a conoce un aumento di 500 Florin (di 1000 Florin pa 1500 Florin).
10 aña di servicio a conoce un aumento di 500 Florin(di 1500 Florin pa 2000 Florin).
15-20-25 y 30 aña a conoce un aumento di 1000 Florin cada uno.
15 aña, 1 luna di Salario "plus" 1000 Florin
20 aña, 1½ luna di Salario "plus" 1000 Florin
25 aña, 2 luna di Salario "plus" 1000 Florin
30 aña, 2½ luna di Salario "plus" 1000 Florin
Sindicato S.T.A. a añadi 35 aña di servicio di cual e empleado ta ricibi 3 luna di Salario mas 1000 Florin como gratificacion di Jubileo y pa 40 aña di servicio ta 4 luna di Salario mas 1000 Florin. E di dos ultimo nan aki no tabata existi y S.T.A. a percura pa esaki a keda introduci.

Compensacion pa Vakantie:

Tambe ta conoce aumento tur aña a consecuencia di e aumento General di tur aña. Esaki ta un (1) luna di Salario.

Compensacion Prestacion di Empresa (B.P.A.)

Esaki ta un Prima cu Sindicato S.T.A. a bin cune na aña 2012 cual ta 750 Florin basa ariba ganashi di e Compania. Esaki ta na vigor ainda.

Aumento General:

2009: Awg 175 + (Awg ± 60= groeistap) Awg 235,=
2010: Awg 100 + (Awg ± 60= groeistap) Awg 160,=
2011: Awg 100 + (Awg ± 60= groeistap) Awg 160,=
2012: Awg 150 + (Awg ± 60= groeistap) Awg 210,=
2013: Awg 150 + (Awg ± 60= groeistap) Awg 210,=
2014: Awg 150 + (Awg ± 60= groeistap) Awg 210,=
2015: Awg 175 + (Awg ± 60= groeistap) Awg 235,=
2016: Awg 100 + (Awg ± 60= groeistap) Awg 160,=
2017: Awg 65 + 1½% indexering Awg 132,50

Aki tur hende por mira cu si bo no a ricibi un "groeistap" cual ta un compensacion extra cu bo lo haya si bo a traha bon lo ta sin "groeistap" Awg 1232,= y cu e "groeistap" Awg 1712,= desde a□a 2009 te cu 2017. Esaki ta desde cu e bestuur nobo bao di liderazgo di Sr. Diego de Cuba, actual presidente a tuma over.

E aumento nan aki ta aparte di tur e benificionan cu tambe a conoce aumento barbaro.

(10) Aumento di Compensacion pa Yiu

S.T.A. a haya esaki na Awg 55,= pa cada yiu y a sa di aumenta esaki te na Awg 125 pa cada yiu pa luna.

(11) Gratificacion den caso di 0% ausencia debi na Malesa

Esaki tambe a conoce un aumento substancial durante transcurso di e a□a nan aki.

(12) Seguro di accidente di Trabao

Tambe a conoce aumento di 60 mil pa 65 mil y di 120 mil pa 130 mil Florin.

(13) Areglo den caso di Fayecimento

Un areglo cu S.T.A. ta spera cu no mester worde haci uzo di dje pero pa proteha e empleado y su famia a aumenta esaki cu 5000 Florin.

(14) Facilidadnan pa Estudio

Esaki ta algo cu hopi hende no ta haci uzo di dje pero cu S.T.A. semper a kere den dje.

(15) Penshun y Areglo di "Spaar"

Pa esnan cu ta den "Apfa" e diferencia ta di un "eindloonregeling" pa un "middeloonregeling" NPR 2011 y NPR 2014. Pa esnan den "Guardian" e penshun ta corre te cu a□a 2018, pa ser exacto 31 di December 2018.

E problematica di penshun tin su debido atencion di parti di e Sindicato S.T.A. y muy pronto lo bay tin presentacion nan di "APFA" y tambe di "GUARDIAN" pa asina ey tur hende por scohe locual ta combini nan, dus esaki mester sosode promer cu Juni 2018.

Areglo di Spaar; Esaki ta un areglo di "Spaar" cu e Sindicato S.T.A. a bin ta boga pe desde 2009 y porfin ta mira luz di dia. Aki e empleado ta spaar 1% y e Compania 1% y ta obligatorio pa tur CAO'er. E plan aki ta bin cu un interes acumulativo di no menos cu 3.6% y lo worde maneha pa e Banco "CMB". Un logro cu e directiva di S.T.A. ta sumamente contento cu ne y mayoria di e empleado nan di "AAA N.V." tambe.

Aparte di tur esaki e Contracto Colectivo di AAA N.V. tin tur e ingrediente nan pa ta un di e mihor nan di Aruba si no ta esun di mihor.

Sindicato STA ta hopi agradecido pa e sosten cu e ta ricibi di su miembro nan y ta haci un apelacion na un y tur pa salvaguardia e CAO aki mirando locual cu a sosode cu un otro Compania na nos Aeropuerto mes cu a perde tur tur cos pa motibo di un grupito terco y sin experiencia y awor ta yora malay.

Tur dia tin mas empleado cu ta afiliando na e Sindiacto pasobra nan ta conciente cu un "CAO" manera esun cu tin awor ta dificil pa haya. Motibo suficiente pa S.T.A. conclui cu mayoria absoluto ta sumamente contento cu e Sindicato S.T.A.

E & E TRADING Sabana Blanco # 1-B Rondweg - Dakota Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

TA HUUR

un Deposito di 90m², disponibel per April 1-17
ta inclui electricidad, toilet, sistema di alarma
+ candela. Prijs hopi atractivo!!

GUIA ESPIRITUAL DANIEL

DANIEL gran conocido di e ciencia oculto y paranormal pa por juda tur clase di enfermedadnan pa cual dificl cu e por ta e ta juda. Voorbeeld fuerte dolor nan di cabez manera migraine of arthritis ruematisme problema cu wowo orea diabetes imflamashion di prosted impotencia sexual. of bo postra den un cama drumi of sinta den un stoel sin gana di hasi Nada y bo ta cansa di bishita dokternan cu no por a judabo sinti liber di bin bishita nos jama Nos pa unafspraak tur trabou ta garantisa. DANIEL / trabou y tratamento totalmente garantisa no tene miedo sinti liber y bin bishita nos. No laga nan gañabo of burla di bo cu curandero falso cu no sa Nada y cu resultado nan negativo. Nos guia spiritual DANIEL ta 100% garantisa cu semper e berdad dilanti sincero. Si bo tin problema cu bo pareja of bo hogar laga tur cos den man di DANIEL Nos guia spiritual. E lo trese bo amor back. Of bo negoshi ta bai malo tur cos ta bai malo tuma contact cu nos guia spiritual DANIEL libremente sinti liber di jama pa un afspraak trabou garantisa. No laga nan nos guia spiritual DANIEL ta sincero onesto cu berdad semper dilanti. Nos guia spiritual DANIEL semper lo papia e verdad cu bo y no lo gañabo nunca. Pone tur problemanan den man di DANIEL. Nos guia spiritual DANIEL jama pa bo afspraak sin miedo trabou ta garantisa.

TELEFOON 562-6029 / 743-7571

Hoben a test-drive un Scooter y no a regresa





ORANJESTAD (AAN); Awor ta sali na cla, cu na Aruba bo no por drumi mas cu bentana habri, ni sali riba caya cu auto coriendo rond cu bentana habri, ni laga hende test-drive bo auto of bo scooter prome cu bende.

Riba Diamars, un ciudadano a publica cu e tin un Scooter tipo "Gilera Runner" di 180cc pa bende.

Atardi pa anochi, un hoben a presenta cerca dje, pa "test drive" e Scooter. E ciudadano a duna OK, y a laga e hoben subi e Scooter pa dal un bocht.

E ciudadano a keda warda, warda, y sigui warda. Despues di 30 minuut, e ciudadano a ripara cu e hoben no ta bin bek di "test drive", pues el a dicidi na bay Polis.

DIARIO a compronde cu Polis a wordo avisa di e caso aki. Riba e potret por mira e Scooter, y tambe e hoben cu a bay test-drive esaki y no a regresa te na cierre di edicion aki. Su nomber ta Jairo Jordan.

DIARIO — Hubentud Den Movecion

Un espacio pa Reclassering:

Investigacion y Diagnostico



Den nos entrevista cu Stichting Reclassering su director sra. Seraida Pemberton a elabora riba e trabao mes cu Reclassering ta realiza.

Reclassering tin tres area importante cu e ta traha riba nan:

"E prome area ta cu nos ta haci investigacion y diagnostico. Esey ta un aspecto basta importante pasobra e ta ancra den ley, manera tur e otro trabaonan cu nos ta haci. Nos trabao eigenlijk ta sali di e ley penal. Pues no ta cos cu Reclassering ta djis busca moda di haci, pero nos trabao ta mara na e ley penal; e ta den e buki di ley penal", sra. Pemberton a subraya.

INVESTIGACION Y DIAGNOSTICO:

Sra. Pemberton a menciona cu na momento cu un persona ta haya su mes den problema cu husticia, polis ta haci investigacion di e delito cu nan a comete.

"Polis ta bay wak, por ehemplo, cu e persona a horta, kico el a horta, unda el a hacie, cu ken el a hacie, con el a drenta den e lugar, si tabata tin arma of no. Di tur esey, polis ta tuma tur detaye di e delito. Pero nan no sa ken e acusado ta. Na e momento cu e persona tin cu bay dilanti di Fiscal of Huez, pa esakinan tuma un decision tocante ki castigo nan ta bay duna e persona, e ley ta bisa cu nan mester tene cuenta cu e circunstancia personal di e acusado".

Sra. Pemberton a splica cu no ta asina cu e Huez ta ignora e circunstancia personal di e acusado. E ta tene cuenta cu esaki.

"Anto eynan Reclassering ta bin. Reclassering ta e instancia pa ley apunta, cu mester haci investigacion di e circunstancia personal di e acusado. Kico nos ta haci? Manera nos ta haya notificacion cu un menor di edad ta cera den warda di polis, nos ta bay bishite y nos ta cuminza cu investigacion", sra. Pemberton a menciona.

Pa adultonan Reclassering ta hay notificacion di Ministerio Publico, si nan kier un investigacion di e persona. Pa menor di edad automaticamente nan ta hacie.

"Pa un adulto Ministerio Publico tin cu pidi. Nos no por hacie automaticamente pa e mayor di edad pa motibo cu nos no tin e capacidad pa haci investigacion pa tur hende; nos no tin e suficiente personal. E prioridad ta pa e hobennan pa tur haya e chens pa Fiscal por lesa tur e historia di e persona" sra. Pemberton a indica.

Kico Reclassering ta investiga?

Sra. Pemberton a menciona cu nan ta bay papia cu e hoben mes (e cliente), cu e mayornan, cu su scol y cu hendenan cu ta conoce e hoben.

"Tambe nos ta wak si tin cierto historia di ayudo social cu e hoben lo mester a haci. E areanan cu nos ta concentra den dje, ta e situacion di famia: con esaki ta? Con e relacionnan interno ta den e cas? Por ehemplo e relacion mama-yiu, tata-yiu, mama cu tata, e rumannan, con nan ta anda, ken tur ta bibando den e cas pa asina por wak e dinamica di e famia, con nan ta anda cu otro", sra. Pemberton a subraya.

Sra. Pemberton a señala cu nan ta wak e situacion mes den e cas, den sentido ki tipo di cas nan ta biba aden, kico ta e bario, si ta un cas di FCCA of cas propio, si ta den un bario keto of den un bario problematico.

"Dus nos ta wak tur e tipo di ambiente rond di unda e hoben ta biba. Si e hoben ta bay scol, na cual scol e ta bay, con su comportacion ta na scol, con su puntonan ta, con e ta siña si e ta bay bon of tin problema cu siñamento, con e ta bay on cu autoridadnan, cu e docentenan na scol, con e ta bay on cu e otro alumnonan, si e por haci amistad y contactonan positivo si of no, of si e ta acepta e guia y reglanan di scol y docentenan. Si e no ta bay scol for di ki tempo e no ta bay mas y pakico el a stop di bay scol. Y mas importante, kico e chens ta pa e por bay bek scol. Si esey ta e caso nos ta intermedia pa e hoben bay bek scol", sra. Pemberton a subraya.

Tambe Reclassering ta wak si tin uso di droga door di e hoben. "Si e ta uza droga, ki tipo di droga e ta consumi; con regular e ta consumi esaki; for di ki tempo el a cuminza uza e droga; y si tabata tin ayudo pe caba y ki ayudo e lo mester pa por stop, y con e hoben mes y su famia ta wak y ta pensa over di uso di droga. Pasobra si e hoben ta haya cu uza droga no ta un problema nos no por yude facil. Of si e mayornan ta acepta cu e por uza marihuana y nan no ta wak e problema, e ora ey nos no tin e ayuda ey tampoco cu ta e sosten di mayornan. Nos ta wak tambe si esaki ta e prome biaha cu e hoben a cay cera, of si e ta un hoben cu a ripiti cu ta cay cera, anto kico ta e delito cu el a haci den pasado y aworaki. E por cuminza cu horta un bicicleta pero despues ta bira un auto, despues un atraco y hopi biaha tin cu wak tambe e desaroyo di e delitonan cu e hoben ta cometiendo. Tambe nos ta wak kico e ta haci despues di scol, si e tin un tempo liber. Si e ta haci deporte of e tin un hobby. Nos sa cu hopi biaha e hoben no tin nada di haci y e ta busca algo pa haci, y hopi biaha e no ta algo positivo", sra. Pemberton a subraya.

Kiermen nan ta sondea diferente area, anto a base di esey nan ta saca di cada area loke nan ta yama factornan criminologico. Den nos siguiente edicion nos lo elabora riba kico ta e factornan criminologico.

CAMINDA DI CRUZ



Pa nos encurasha nos



hobennan na participa den Caminda di Cruz, cu tur Diabierna a cuminza den e diferente Misanan, nos ta bay elabora te final di Siman Santo, tur Diaranzon riba su Pasion y Morto pa medio di e Caminda di Cruz.

Prome Stacion:

Jesus ta wordo condena na morto.

Poncio pilato ta un huez romano. E tabata kier pa e hendenan malo y rabia pa nan ta su amigo, si no e por perde su trabao. Pesey e ta bisa nan: “Dal bay y mata Jesus”.

REFLEXION:

E tin miedo. E por stop e hendenan aki si. E kier pasobra E a yiu di Dios. E kier salba nos y alcanza Reino di Cielo pa nos. Pone bo man den su man un rato. Lague sa cu bo ta cune. Bise for di profundo di bo curazon: Dushi Jesus, ata ami aki. Mi kier keda cu Bo.

ORACION:

Dushi Jesus, mi ta pidi Bo hacimi balente pa mi haci tur loke ta bon, aunke e por ta duro pa mi hacie y kita mi miedo, si mi mester defende mi prohimo, ora otro ta papia malo di dje.

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Sentimento di rabia den e hoben

Den tur comportamento humano tin un componente kímico y otro cu nos ta siña, na unda dos persona por reacciona den diferente forma y aspecto, debi na e genetica.

Nos mester sa tambe, cu muchanan cu wordo humilia, maltrata nan ta bira emocionalmente insensible di cualquier situación y lihe nan ta cuminza siña locual ta un agresion.

Nos por yame respuesta contrario na algun cos cu nos no ta gusta cu pasa (contrariedad). Den e adolescencia nos por wak cu hopi hoben ta manifesta e conducta aki, hopi biaha pasobra cos no ta bay manera nan kier, of e etapa di adolescencia ta hunga un rol hopi importante bao di con pa controla esaki.

Hubentud ta un etapa especial pa tin e tendencia di rabia, na unda hopi di nan ta cuminza laga e balornan di locual nan tabata ta " mucha" y unda nan tin necesidad di haya balornan nobo cu ta pas cu nan edad y despues mas laat nan ta decepciona di nan, hopi di nan ta culpa nan famia pa locual nan no gusta, siendo esaki un factor pa cual nan sinti nan mes so, unda esaki ta wordo transforma den un mecanismo di defensa, cu na un corto tempo e lo bira agresivo.

Algun causa di rabia cu hoben ta biba den dje: Factor neurofisiologico, biologico y endocrine, algun enfermedad mental, situacion economico: pobreza, desempleo, discriminacion, desigualdad economico, desekilibrio entre e aspiracion y e oportunidad, tension di un sociedad competitivo, ambiente familiar kibra, sistema escolar ineficaz, arma (pistol, cuchu) ya cu esaki ta duna e persona mas facilidad di pasa na un agresion of asesinato.

Kico mi por haci? Depende di e causa cu por ta, ta provoca e comportacion agresivo; e medida cu mester tuma mester ta completamente diferente, ya cu si ta existi algun alteracion den e metabolismo di e serotonina cerebral mester wordo trata medicamente y mas lihe posible, un enfermedad mental mester wordo trata di manera adecua y prome cu e bira mas laat.

Factornan ambiental e famia por tuma iniciativa pa nos por evita o neutraliza e comportacion cu por tin algun riesgo den e adolescencia manera: trata di negocia cune cualkier situacion, evitando algun combersacion di impone algo na dje, scucha y informa bo mes riba posible riesgo nan cu e adolescente por trece asina bo por sa deal cune, promove actitudnan positive di respet na demas persona, motiva cu semper mester ta den un mesun linea y un bon trabao. Yuda trankiliza mi mes ora mi ta exalta, mihor no papia, tin hopi tips nan importante cu ya un dia mi a menciona nan, pero si esaki of e otro informacion no yudabo, anto trata di busca ayudo pa bo sa con pa bo deal cu bo yiu adolescente.

Colaboracion boluntario
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Psicologo Clinico

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com website: http://profarco.pages.qpg.com

Deporte Local

Seleccion di Karate a sali pa representa Aruba na e Central American & Caribbean Karate Championship na Caracas, Venezuela





ORANJESTAD (AAN): E dianan 31 te cu 1 di april proximo,e seleccion di Aruba den e deporte di Karate lo ta na Caracas, Venezuela pa asina representa nos dushi isla den e torneo renombra esta Central American & Caribbean Karate Championship. Mester bisa cu Aruba lo wordo representa den gran forma den e torneo aki unda nos miho karatekanan lomidi forza contra esnan den nos region. E atletanan cu lo representa Aruba ta Robert Silva, Catherine Carraha, Kevin Lugo, Jean Carlos Franken y Christopher Carraha. Hunto cu nan lo biaha coach Sensei Armando Pazos di Venezuela, un medayista Panamericano, Suramericano, y Centroamericano. Como hefe di delegacion di Aruba representando Aruba Karate Bond, nos tin Mr. Georges Carraha. Pa varios luna caba nos atletanan di karate ta hibando un preparacion debido y sigur intensivo pa cu e competencia internacional aki. Awo nan lo biaha cu confiansa pa e magno competencia aki.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biaha di e delegacion di karate pa e Central American & Caribbean Karate Championship na Caracas, Venezuela

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsow, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Hersengymnastiek Na Club Primavera

ORANJESTAD (AAN): Diasabra awor, 1 di April, cuminsando pa 8'or di anochi, e tan spera anochi di Scucha, Pensa, y Contesta lo rementa cu tur su forsa na Club Portugues na Primavera. E prome hersengymnastiek di 2017. Club Primavera lo habri otro aña mas di e Sesosport mas duro di Aruba, caminda niun cerebro lo wordo "gespaar". Pe evento aki directiva a pone tur snack bebida di e bar bon surti na un suma chikito. E famoso spetada lo ta na benta pa un suma pa kilo. E doorprice lo ta un roundtrip pa Miami pa full un team, incluyendo $1,000.00 zakgeld pa cada miembro di e team. Claro cu e grandioso premionan no por keda atras tampoco. E prome premio lo ta un gira di dos siman full paga door di continente Asiatico, cuminsando na Tokyo Japan y terminando na Bangkok Thailand, incluyendo $5,000.00 zakgeld pa cada miembro di team ganador. Di dos premio lo ta un trip cu crusero na Alaska pa cada miembro di team cu sali na segundo luga. Shonnan algo nunca bisto den mundo di Sesosport aki na Aruba.
Inscripcion lo cuminsa desde 7:30 di anochi na Club Primavera, y ta pidi tur participante pa tey na tempo pa asina e grandioso anochi aki por start na tempo pa 8'or. Por cuminsa reserva di awor na Whatsapp 564-9838, ya cu ta bay spera basta di e teamnan famoso lo bin competi pe premio fabuloso nan aki. Tin rumores ta core rond cu e famoso team di The Saints a haya refuerzo di algun miembro cu lo tabata den exterior. Tin papia cu e sensacion di semper, esta Hoffi Prikichi, lo a bay tene un workshop na Moscu con pa hack e preguntanan. Tambe ultima ora nos a bin haya sa cu directiva di club a pone un scanner na porta cu ta detecta smartphone scondi cu ta wordo uza pa "google" contestanan "live" durante competencia. Shonan, e prome Sesosport di club Portugues ta mustra di ta bay ta rand rand y super hot. Bo sa cua tabata e prome capital di Gran Colombia? Bo sa cua paisnan ne continente Africano no tin costa? Bo sa kiko ta "peristaltiek"? Nooo??? Wel yega Diasabra awor, 1 di April, pa 8'or di anochi na Club Primavera pa presencia e prome anochi di Sesosport Scucha, Pensa, y Contesta 2017. Por ultimo directiva di club kier a participa cu mirando e fecha special di e evento, algun prijs di producto, of balor di premionan anuncia, por ta suheto na cambionan di ultima ora.

S.V. Bubali cu Reunion General 29 Maart

ORNJESTAD (AAN): Pa medio di e Comunicado aki, directiva S.V. Bubali ta informa lo siguiente. Diaranzon awor 29 maart 2017 ta tuma lugar e reunion general 2017 na Bubali Sport Club. Directiva ta mantene su mes na e statuut S.V. Bubali cu ta prescribi cu un biaha pa aña den e promer 3 lunanan di aña mester tuma lugar un ALV y asina por mustra tur su miembronan con e aña promer a transcuri financieramente y riba diferente otro puntonan di e club. Manera a keda palabra y notula den reunion anterior cu directiva ta bay over na contribucion, ta recorda tur miembro cu falta pa cancela su pago (compromiso) pa cu e club mester pasa paga e miembrecia asina por tin su derecho di voto na e reunion general 2017. Si tin persona cu kier bira miembro di S.V. Bubali por hasi esaki door di yena un formulario y paga bo miembrecia. Bo (so) persona ta wordo invita personalmente pa e reunion general cu lo tuma lugar: diaranzon 29 Maart 2017 pa 7:30pm na Bubali Sport Club. Nos ta termina cu un saludo deportivo, sperando riba bo presencia na e reunion general venidero. Danki di antemano pa e cooperacion y corda bon pa no laga otro dicidi pabo.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

18 Atleta di Brazil Taekwondo Stichting a participa na e interval training na Seroe Colorado















ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo a tuma lugar e interval training di Brazil Taekwondo Stichting den preparacion pa e di 9 Ultimate Taekwondo Cup 2017 y 18 atleta a presenta na training. For di esun di mas chikito di 5 aña te cu e junioren.

Training a cuminsa na e tennis court y a haci diferente facetnan pa despues core bay te na e santana di cacho. Na e santana di cacho a train y sigui core bay te na e final di e caminda. Eynan e training a bira un tiki mas duro pa sigui pa e ultimo facet di core bay y core subi Seroe Colorado. E suicide sprint tabata un di e facetnan cu mester a haci pa despues core bay bek te na e Tennis Court y training a sigui te cu 10' or y mey pa despues baha tur hende bek na nan cas.

Diasabra awor training lo bay ta na Eagle Beach for di 8' or di mainta bou guia di Master Carlos Hernandez.

Deporte Local

Minister dr. Alex Schwengle:

Aruba International Half Marathon tabata un exito rotundo

Maneho di deporte percura pa mas movecionriba nos isla























ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman Aruba a conoce su di 32 Aruba International Half Marathon. Den transcurso di añanan e evento a crece y bira grandi, hasta diversificando; e añaaki a inclui un "relay" (relevo) pa coredornan di e categoria Paralympico. E coredo Arubano bon conoci, esta Beto a core hunto cu un coredor internacional, y dos otro coredor.Tabatin diferente otro categoria di relay manera studiante, banda di e tradicional categorianan "Male" y "Female". Minister di Salud Publico, Deporte y Cuido di Nos Grandinan, dr. Alex Schwengle a presenta tanto na e "start" como na e "finish line" y ta hopi contento y satisfecho cu e desaroyo di e marathon como evento, y e cantidad grandi di participantenan entusiasma. E mandatario a splica cu e mes tambe a train pa core e 21 kilometernan, for di Joe Laveist Sport Park pa Alhambra Casino, pero debi na su schedule di warda na hospital no por a risca participa, pero e ta sigui train y tin tur intencion di participa otro aña.

Por mira na Aruba cu cada dia mas hende ta move, mas hende ta core, participa na caminatanan y practica un of otro deporte. Esaki ta un desaroyo sigur tumando luga e ultimo ocho añanan, y Aruba como comunidad lo mira e fruto nan den 10 pa 15 aña, e ta agrega. Pa engrandece e cultura di "move" y "haci deporte" ainda mas, ta introduciendo e programa di Gezonde Scholen na tur scol, y ta stimulando mas "schoolsport" bao di e hubentud di nos isla, pero tambe ta sigui encurasha adultonan y adultonan mayor pa move mas, y participa na caminatanan, etc.

Minister Schwengle ta remarca cu tur cu ta contribui na e procesonan aki mester ta hopi orguyoso di e exito cu ta logrando, esaki ta inclui sigur tambe tur e sponsornan cu ta sostene adicional di eventonan grandi, manera e half marathon, tambe ta contribui na tur otro eventonan deportivo grandi y chikito.

Un bida sano ta resulta den un comunidad mas happy y ser humano nan mas saludable durante di henter nan trayectoria di bida, Minister Schwengle a conclui bisando.

Hopi esfuerzo adicional ta wordo haci pa stimula y engrandece turismo di deporte, esta turistanan cu ta bishita Aruba specificamente pa participa na un torneo, careda of otro evento deportivo.

Un di e iniciativanan cu ta den su fase di evaluacion serio, pa medio di planning pa cu e parti financiero y un estudio di sostenibilidad ta un "beach stadium" pa Aruba. E luga ideal, unda cu no tin interferencia cu e beach, ta Bushiri, pero e stadion por wordo construi otro caminda tambe, e Minister ta bisa. Relaciona na e futuro proyecto aki tin un investigacion di presupuesto tambe tumando luga. Minister Schwengle ta splica cu mester pensa riba torneonan grandi di beach rugby, beach volleyball, beach tennis y beach soccer. Esakinan lo cubri cuater Luna pa añay eventualmente lo por uza e stadion pa eventonan di entretenimento y otro deporte. Sport tourism ta un mercado niche cu por pusha y e Minister a laga sa cu e intencion ta pa reuni cu Aruba Tourism Authority tocante di e oportunidad y posibilidadnan. Bolbiendo bek na e Half Marathon, Minister Schwengle a felicita y gradici tur participante, boluntario y e teamnan di organizacionnan manera IBiSA y Rode Kruis pa cu e evento sumamente exitoso.

Deporte Local

Brazil Taekwondo Stichting a instala un directiva nobo



ORANJESTAD (AAN): Tur aña Brazil Taekwondo Stichting sa tin eleccion pa un directiva nobo y esnan cu ta aden caba sa postula nan mes pa e mesun posicion of pa un otro posicion den e directiva, esaki tabata e caso algun tempo pasa cu tabata tin eleccion. E siguiente personanan a postula nan mes pa e siguiente posicionnan;

Presidente: Alberto Klabér.
Vice Presidente: Aaron Jacobs.
Secretaria: Danica Delamore.
Tesorero: Josefa Willems.
Comisario: Judith Nassy.
Comisario: Marylou Fradl.
Comisario: Soleana Jacobs.
Auditor: Willy Willems.

Ademas di e directiva tin e siguiente personanan como voluntario;

Suzette Wever.
Jervis Lowe.
Nina Klaber.
Bernadette Denis.
Hyacintha Gayle.
Joan Arrindell.
Dianne Ponson.
Sharisse Webb-Lopez.

Trainers Korps pa aña 2017 ta cay bou di e siguiente personanan;
Alberto Klabér.
Aaron Jacobs.
Aischal van der Linde.

Brazil Taekwondo Stichting ta kere den e directiva nobo aki y manera cu un di e personanan aki no funciona, e lo wordo reemplaza di biaha pa asina tur e plannan por sigui. Despues di e reunion a sigui cu e puntonan di agenda y a palabra pa uniform nobo. Den e siguiente reunion lo reparti tur e tareanan pa asina por prepara pa e siguiente actividad.

Historia di Red Machine Baseball Team



Aña	Liga	Nomber equipo	Manager	Position di equipo
1969	AA	Marlboro		Campeon
1970	AA	Marlboro		No tin data
1971	AA	Marlboro		No tin data
1972	AA	Marlboro		No tin data
1973	AA	Marlboro		No tin data
1974	AA	Marlboro	Chu Halabi	Campeon
1975	AA	Marlboro	Chu Halabi	Campeon
1976	AA	Marlboro	Chu Halabi	Campeon
1977	AA	Marlboro	Chu Halabi	Campeon
1978	AA	Marlboro	Chu Halabi	Campeon
1979	AA	Marlboro	Chu Halabi	Campeon
1980	AA	Marlboro	Chu Halabi	Sub-Campeon
1981	AA	Marlboro	Chu Halabi	No tin data
1982	AA	Marlboro	Chu Halabi	Campeon
1983	AA	Marlboro	Chu Halabi	No tin data
1984	AA	Marlboro	Chu Halabi	Campeon
1985	AA	Marlboro	Chu Halabi	No tin data
1986	AA	Marlboro	Chu Halabi	Campeon
1987	AA	Marlboro	Chu Halabi	Campeon
1988	AA	Marlboro	Chu Halabi	Campeon
1989	AA	Marlboro	Karel Williams	Campeon
1990	AA	Marlboro	Karel Williams	Campeon
1991	AA	Marlboro	Karel Williams	Campeon
1992	AA	Marlboro	Karel Williams	Campeon
1993	AA	Marlboro	Karel Williams	Campeon
1994	AA	Marlboro	Karel Williams	Campeon

Marlboro

RED MACHINE Baseball

ORANJESTAD (AAN): Marlboro Sport Club ta un asociation di deporte funda 10 di April 1959. E association tin como meta pa promove y hasi practica di diferente ramonan di deporte, ademas promociona relacion adequado y entretenimiento pa su miembronan.

Esaki ta e momento oportuno pa detaya poco di e historia di Marlboro Sport Club, despues cu Red Machine ta bolbe yega final pa di 5 biaha e decada aki.

Red Machine e actual equipo di Marlboro Sport Club, pero conoce keto bay como Marlboro den boca di pueblo door di e tur e hazañanan logra.

Red Machine/ Marlboro ta un di e poco equiponan cu logra asina hopi record no solamente na Aruba, pero tambe den Caribe Hulandes, caminda nan tabata reconoci como un di e organizacionnan modelo den Caribe.

Red Machine/ Marlboro tin 23 titulo campeon nos baseball AA, un racha di 10 aña campeon consecutivo na Aruba, y campeon A klasse y AA klasse den e mesun aña.

Ademas di e logronan local, Red Machine/ Marlboro tin varios logronan international tambe incluyendo 5 titulo campeon COPA ABC, unico equipo campeon COPA ABC na Aruba, Curacao, & St. Maarten, campeon di e Copa Clasico Antillano, participa na World Port Tournament Rotterdam, Hulanda na 1992 y 1996 y titulo sub-campeon na 1996, participa na Haarlem Honkbalse Week na 1997, y participa na Universal Global Tournament na Willington, Tennesse y titula sub-campeon na 1999.

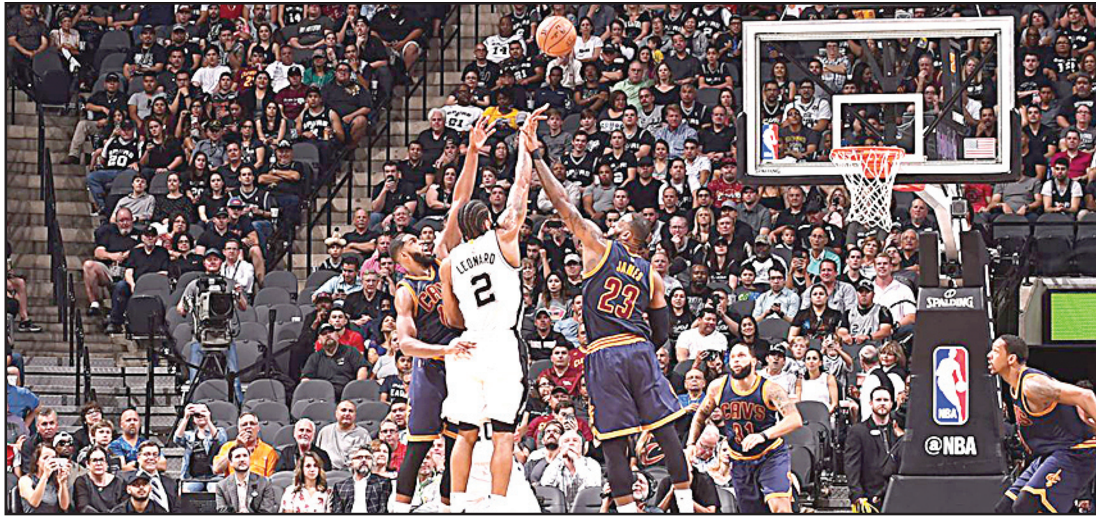
Marlboro Sport Club ta orguyoso tambe cu varios ex-professional players a cuminza nan carera cu nos manera Eugene Kingsale y Rhadames Dijkhoff y varios otro ex-profesionalnan cu milita cu nos manera Estefano Croes, Rayborne Didder y hopi mas.

Red Machine kier a recorda pueblo di Aruba cu Red Machine ta un biaha mas den final cuminza cu e prome partido diabierna awor 31 di Maart na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela pa 19:45 contra di nos eterno rival di siglo 212 ATCO Concrete Indians y pues ta invita henter pueblo di Aruba pa e final di nos baseball AA. Chuuuu Chuuuuu

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Spurs ta masacra Cavaliers 103-74



SAN ANTONIO (AP): Diluna Kawhi Leonard a anota 25 punto pa yuda San Antonio Spurs desmantela Cleveland Cavaliers cu e score di 103-74.
LaMarcus Aldridge y Pau Gasol cada un a contribui cu 14 punto pa Spurs, cu a gana nan di 5 wega consecutivo.
Cleveland (47-26) a perde nan di dos wega consecutivo y a cay mey wega tras di Boston Celtics pa prome lugar di Eastern Conference.
Banda di anota apenas 17 punto pa Cavaliers, LeBron James a wordo lesiona laat den tercer quart di e wega, despues di ricibi un elleboog na su nek.
No ta conoci ainda con serio e lesion ta.
Manu Ginobili a yuda Spurs tambe cu 12 punto, mientras cu Dewayne Dedmon a caba cu 8 punto y 13 rebounds.
E unico otro hungador di Cavaliers cu a logra anota mas di 10 punto tabata Tristan Thompson, kende a caba cu 11 punto y rebounds.
Tabata prome biaha e temporada aki cu Cleveland a anota solamente 74 punto.

Australia ta gana Emiratonan Arabe Uni 2-0 y ta sigui riba rumbo pa Copa Mundial



SYDNEY: E seleccion di Australia Diamars a logra un bon resultado den nan intento pa clasifica pa Copa Mundial di 2018 na Rusia.
E equipo di coach Ange Postecoglou a logra gana Irak sin problema 2-0.
E prome gol di Australia a wordo anota pa Jackson Irvine den di 7 minuut caba, mientras cu e di dos gol a wordo anota pa Mathew Leckie den di 78 minuut.
Na final di wega mesora coach di seleccion di Emiratonan Mahdi Ali a entrega su retiro.
Japon tambe a hunga un bon weha y a gana Thailand 4-0, mientras cu Saudi Arabia a gana Irak 1-0, pa keda na prome lugar di e grupo hunto cu Japon cu 16 punto den 7 wega, mientras cu Australia ta na di 3 lugar cu 13 punto.

Zundra referee ta costa Messi 4 wega di suspension y Argentina ta perde contra Bolivia



SUIZA: comision disciplinario di FIFA a suspende e strea di Argentina Lionel Messi pa 4 wega y door di esaki e no a hunga e wega pa clasificacion pa Copa Mundial Diamars cu Argentina contra Bolivia.
E no ta bay por hunga e proximo 3 weganan di Argentina tampoco.
E goleador di FC Barcelona a wordo castiga pa zundra un arbitro di linea na un manera mahos, den e wega cu Argentina a gana Diahuebs contra Chile.
E lo a insulta e arbitro seriamente, ora cu el a constata cu un hugada tabata offside.
Esaki por tin consecuencianan grave pa Argentina y esey a cuminza caba Diamars, ora cu nan a perde 2-0 contra Bolivia.
Argentina awor ta bay purba logra resultadonan positivo den nan proximo tres weganan, sin nan goleador maximo.
E golnan di Bolivia a wordo anota pa Juan Carlos Arce den di 31 minuut y Marcelo Moreno den di 52 minuut.

Van Gaal por ta faborito pa bira coach di Hulanda di nobo



HULANDA Speculacion a cuminza rond di ken por bira e coach nobo di Hulanda y diferente nomber a wordo menciona, incluyendo esun di ex coach di Hulanda Louis van Gaal, cu actualmente no tin club.
Riba casi tur lista, van Gaal su nomber ta na prome lugar.
No ta nada straño, mirando cu na 2014 el a guia Hulanda pa caba na tercer lugar di Copa Mundial di Alemania.
Ex coach di Hulanda Dick Advocaat ta un di esnan cu ta kere cu e ex coach di entre otro Ajax, Barcelona, Manchester United y Bayern Munich, por ta e candidato ideal pa e puesto.
Hulanda mester un racha hopi bon di wega di clasificacion, pa nan tin chens di pasa pa Copa Mundial di Rusia na 2018.
Diamars un biaha mas Hulanda a perde, e biaha aki 2-1 den un wega amistoso contra Italia.
Van Gaal tabata den e stadion pa wak e wega.

Noticianan for di Hulanda

Autoridadnan na Groningen a cuminza coba, basa riba pistanan nobo den un caso di desaparicion di 20 aña pasa



GRONINGEN: Tin hende a cuminza puntra nan mes si quizas un caso di desaparicion di casi 20 aña pasa ta bay wordo soluciona.
Ta trata di e caso di desaparicion di Jolanda Meijer di Groningen.
Unidadnan special di polis, defensa y Nederlands Forensisch Instituut (NFI) ta bay cuminza coba na un sitio den parti oost di Groningen awe, despues di a ricibi un tip.
Ta trata di un lugar cerca di un palo di coriente den vecindario di Zuidbroek.
E specialistanan awe ta bay uza radarnan special di tera, pa wak si por constata un disturbio den e tera na e sitio pa cual nan a haya un tip.
Despues un machine lo coba den e tera.
Meijer di 34 aña tabata adicto na droga y tabata traha den prostitucion na Groningen.
Ultimo biaha cu un hende a wak e tabata na Februari di 1998.

Campaña erotico di club di tennis ta hala atencion



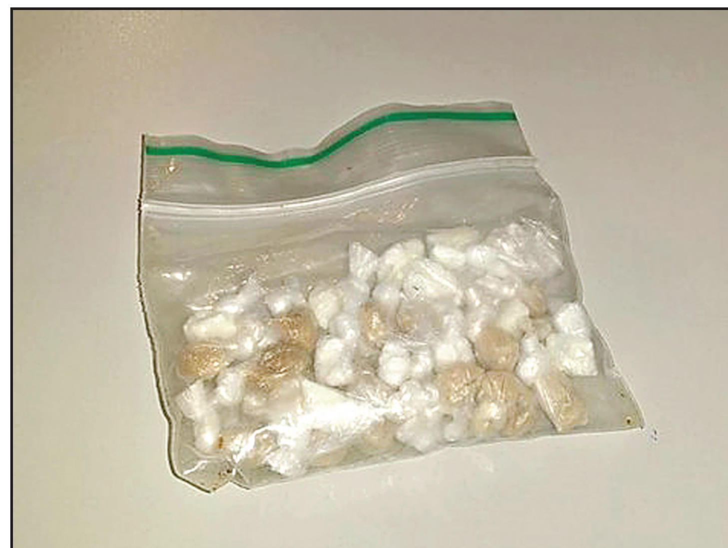
DIEMEN: Club di tennis TVDZ di Diemen-Zuid, a cuminza un campaña picante, pa haya miembro nobo.
Tur caminda posters a aparece, unda cu riba potret di homber y muhernan di edad tin textonan dobbel sinti manera: “Mi ta hasie ainda tres biaha pa siman”.
Otro textonan ta bisa: “Mi ta loco pa bala duro”.
E posters tin cu percura pa nan haya mas miembro nobo.
TVDZ a enfatiza cu nan miembronan di mas edad ta sinti nan mes mas hoben y energetico door di hunga tennis cerca e club.

Ta bay bin camaranan den mataderonan na Hulanda



DEN HAAG: Tur matadero na Hulanda ta bay haya control do camara.
Esaki secretario di estado demisionario di Asuntonan Economico Martijn Van Dam ta spera.
E no ta descarta e posibilidad cu lo bin reglanan pa obliga e companianan cu ta encarga cu mata bestia pa hasi esaki.
Despues di ricibi pregunta for di Partij voor de Dieren, e mandatario a laga sa cu e ta bay papia cu e mataderonan.
Locual a conduci na esaki ta imagennan hororoso cu a bin dilanti, di un matadero di teror na Belgica, unda cu e hendenan tabata comete crueldadnan cu e bestianan prome cu nan tabata matanan.
Na e momentonan aki, dos di e 8 mataderonan tin camara.
Van Dam a indica si, cu e companianan aki no ta pone e imagennan disponible pa e instancia di control NVWA.

Bendedor di droga gara cu saco di droga bao di su parti priva



BADHOEVEDORP: Un bendedor di droga na Badhoevedorp, kende a pensa di a sconde su droga hopi bon, a wordo gara.
Polis di bario Arjen Schut riba Twitter a papia di e detencion.
“El a pone e saco di plastic cu droga bao di su parti priva”, segun e polis, kende hunto cu su colega Johan Dubbeldam a logra detecta e droga.
Despues di listra den e homber su boxer, e polisnan a encontra e saco di plastico cu bolitanan bruin y blanco.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Noord Korea a test otro motor pa misil



WASHINGTON: Noord Korea a realiza otro test di un motor di misil cu autoridadnan Mericano ta kere cu por ta parti di nan programa pa desaroya un misil balistico intercontinental.
E episodio a tuma lugar despues cu otro test a tuma lugar e luna aki y ta un señal nobo di avance di programa nuclear di Pyongyang, den medio di preocupacion Mericano pa otro testnan nuclear y cu misil, posiblemente den futuro cercano.
Varios responsable di Merca a bisa bao condicion di anonimato cu e test mas recien a tuma lugar diabierna anochi y cu motor por a wordo uza den un misil balistico intercontinental (ICBM).
Lider Noord Koreano, Kim Jong Un a bisa cu su pais a realiza un test di un motor nobo di propulsion halto den su estacion di lanzamento di cohete, Tongchang-ri.
Kim tambe a bisa cu Pyongyang ta cerca di un lanzamento di un ICBM. E pais aisla a realiza cinco prueba nuclear y un serie di lanzamento di misil den represalia na resolucionnan di Nacionnan Uni den nan contra.
Noord Korea a test motornan di cohete y escudo termico pa un ICBM mientras nan ta desaroya tecnologia pa guia un misil despues di su reingreso na atmosfera despues di un lanzamento, segun expertonan.

Brasil a recupera mercadonan di carni y ta busca minimiza consecuencianan di escandalo



Hong Kong retira prohibicion total na carni Brasilero y a bira ultimo di e importadornan grandi pa restringi nan blokeo na 21 compania di productonan congela investiga pa escandalo di carninan caduca of daña.
Pero exportador mas grandi di carni di baca y di pahra di mundo y mester recore un caminda duro pa recupera confianza pleno di mercadonan, codicia pa otro paisnan ganadero, segun Minister di Agricultura di Brazil, Blairo Maggi.
Centro di Seguridad Alimentario di Hong Kong (CSA) a indica den un comunicado cu "autoridadnan Brasilero a entrega informacion actualiza y a declara cu lo tin un implementacion estricto di procesonan internacional di certificacion, pa demostra credibilidad di e sistema. Y lo sigui realiza auditoria regular pa asegura su funcionamento".
E decision di e region Gobierno di China, mayor cumprador di carni di baca Brasilero, a wordo celebra pa gobierno di pais sudamericano.
"Brasil a ricibi cu satisfaccion, noticia cu Hong Kong a bolbe habri nan mercado pa carninan Brasilero. Cu e medida aki, tur mercado grandi pa exportacionnan di carni ta un biaha mas habri pa consumo humano", un comunicado di Gobierno a destaca.
Hong Kong a importa 718 miyon di dolar di carni di baca na 2016, segun datonan di Ministerio Brasilero di Desaroyo y Comercio Exterior (MDIC) y compranan total di carni Brasilero (carni, pahra y porco) a supera aña pasa 1.300 miyon di dolar.
Industria di carni Brasilero a keda bao candela pa un investigacion policial cu dia 17 di Maart a denuncia cambionan di label y uso di acido y substancianan supuestamente cancerigeno pa 'drecha' apariencia di e carninan of si nan tabata den mal estado.
Mas di 20 mercado a cera nan portanan total of parcialmente, of a intensifica nan controlnan riba carninan, entre nan Hong Kong, China y Chile, tres pais clave pa un sector cu ta emplea mas di 6 miyon di persona y cu a genera 13.000 miyon di dolar aña pasa.

Yerno di Trump a reuni cu ehecutivonan di un banco Ruso

WASHINGTON: Un banco Ruso cu ta bao sancionnan economico di paisnan occidental pa incursion di Moscu na Ucrania a revela cu nan ehecutivonan a reuni na December cu Jared Kushner, yerno di presidente Donald Trump y consehero di Cas Blanco.
Un comite di Senado Mericano cu ta investiga posible interferencia Ruso den eleccionnan di 2016 kier entrevista conseheronan di Trump, entre nan Kushner, di 36 aña, kende ta casa cu yiu di mandatario Ivanka y a acepta testifica.
Kushner ya a reconoce cu el a reuni fin di December cu Embahador di Rusia na Washington, Sergei Kislyak, pero solamente e siman aki, nan a haya sa cu ehecutivonan di banco di desaroyo estatal Vnesheconombank (VEB) a papia cu Kushner durante un gira di promocion di aña pasa.
E banco a informa den un email cu, como parti di preparacion di un estrategia nobo, nan ehecutivonan a reuni cu representantenan di institucion financiero di Europa, Asia y America.
VEB a bisa cu tabata tin reunionnan cu "varios representante di banconan mas grandi y companianan di Merca, incluyendo Jared Kushner, hefe di Kushner Companies", pero no kier a bisa na unda e reunion lo tuma lugar of fechanan.
Kushner no a duna comentarionan.
Gobierno di Trump a haya nan mes den polemica pa conclusionnan di agencia di inteligencia di Merca cu Moscu a hack computernan di Partido Democrata durante campaña y cu a divulga informacionnan pa beneficia candidato republicano, algo cu Rusia a nenga y e mandatario ta rechaza.
Prome asesor di seguridad nacional di Trump, Michael Flynn, a wordo forza di entrega su renuncia na Februari despues revelacionnan cu el a discuti sancionnan di Washington cu Moscu cu Embahador Ruso na Merca, Sergei Kislyak, y no a bisa berdad na vicepresidente Mike Pence riba combersacionnan.



Noticia Internacional



BOGOTA: Potret di Leopoldo Lopez Gil, tata di lider opositor Venezolano, Leopoldo Lopez, a pidi presidente di Colombia, Juan Manuel Santos, pa scucha "tragedia" cu pueblo di Venezuela ta bibando, den momentonan cu OEA ta discuti situacion den e pais. "Gobierno Santos tin posibilidad, capacidad y mi lo bisa cu hasta obligacion di scucha e pais cu ta constitui pueblo di Venezuela", Lopez a bisa, kende a participa na Bogotá den un sesion di Comision di Senado Colombiano, cu ta ocupa cu asuntonan di politica internacional y defensa nacional, entre otro. Lopez, kende a atende reunion di parlamento Colombiano hunto cu presidente y editor di corant El Nacional, Miguel Henrique Otero, a asegura cu "Gobierno di Venezuela no ta pueblo di Venezuela".

Embahadornan di NATO y Rusia lo trata di resolve diferencianan

BRUSSELS: Embahadornan di NATO y Rusia lo reuni e siman aki pa prome biaha, den un intento nobo pa resolve nan diferencianan riba temanan manera Ucrania y Afghanistan.

Secretario General di NATO, Jens Stoltenberg a bisa den un comunicado cu Conseho NATO-Rusia -- forum principal di dialogo entre tur dos banda -- lo reuni den sede di alianza militar na Brussels.



Diferente tema dificil, specialmente di conflicto na Ucrania, a stroba intentonan anterior di dialogo.

Despues di reunion cu a tuma lugar na December, Stoltenberg a bisa cu nan a "mantene discrepancianan pa loke ta trata e crisis" na Ucrania.

Entre temanan pa discuti ta Ucrania, Afghanistan y medidanan pa evita incidentenan den ehercicionan militar, vocero di NATO, Oana Lungescu a bisa.

Rusia a anuncia cu nan lo realiza maniobranan militar den nan frontera occidental na September.

"Aunke cooperacion practico cu Rusia ta keda suspendi debi na anexion ilegal y ilegitimo di Crimea di parti di Rusia y desestabilizacion di oost di Ucrania, NATO ta mantene canalnan di cooperacion habri", Lungescu a bisa.

Canciyernan di NATO lo reuni cu Secretario di Estado, Rex Tillerson pa prome biaha na Brussels, y tambe lo papia di Ucrania.

Diputado Venezolano a bisa cu Corte Supremo ta crea condicionnan pa un Ley Marcial

CARACAS: Diputado opositor Venezolano, Juan Miguel Matheus a considera hopi "grave" sentencia emiti pa Corte Supremo cu ta limita inmunidad Parlamentario y cu ta pidi accionnan di Ehecutivo pa conserva "orden constitucional", algo cu, den nan opinion, ta crea condicionnan pa establece un Ley Marcial.

"Sala Constitucional ta crea condicionnan pa Nicolas Maduro establece un Ley Marcial, pa habri caminda na un persecucion pasobra Maduro por revisa leynan penal", entre nan Ley contra corupcion, Codigo Penal y Codigo di Husticia Militar, Matheus a bisa canal priva, Union Radio.

Un Ley Marcial a otorga facultad extraordinario na Forzanan Arma di un pais pa administracion di husticia y orden publico, loke segun e diputado, ta nifica kita ciudadania di Carta Magna y di garantianan estableci den nan, y aplica poblacion procedimentonan militar.

Den sentido aki, legislador di partido Primero Justicia (PJ), di ex candidato presidencial Henrique Capriles, a alerta cu e pais por "ta dilanti di porta di un declaracion di estado di excepcion pa conmocion interior", y di suspension di garantia cu, y a insisti, ta pa establece un Ley Marcial.

"Na Venezuela no ta existi un Ley Marcial, ta existi estadonan di excepcion, nos Constitucion ta claro y Ley Organico di Estadonan di Excepcion tambe y ta establece instrumentonan den caso di un estado di excepcion, nan no por restringi derechonan fundamental", el a splica.

Corte Supremo di Husticia Venezolano (TSJ) a informa riba definicion di limite di inmunidad cu Parlamentarionan ta goza den e pais -controla pa opositornan di Gobierno-, y a pidi accionnan di Gobierno pa conserva "orden constitucional".

Sala Constitucional di Corte Supremo a indica den un comunicado cu inmunidad Parlamentario ta "ampara solamente", segun Constitucion Venezolano, actonan "desplega pa diputadonan den ehercicio di nan atribucion constitucional".

Merca y Mexico a deporta 11.723 imigrante di Honduras desde Januari

TEGUCIGALPA: Autoridadnan di imigracion di Merca y Mexico a deporta pa loke ta trata e aña aki, 11.723 imigrante Hondureño, via aereo y terestre, un fuente oficial na Tegucigalpa a informa.

Di e total di imigrantenan deporta, 1.998 ta hende muher y 9.725 homber, segun comunicado di Observatorio Consular y Migratorio di Honduras (CONMIGHO), cu ta parti di Ministerio di Relacionnan Exterior y Cooperacion Internacional.

Segun informacion oficial, deportacion di Merca via aereo tabata 5.336, cu 57 menor di edad, 590 muher y 4.689 homber.

Di Mexico, imigrantenan deporta tabata 6.379, cu 1.255 menor di edad, 936 muher y 4.188 homber.

Segun autoridadnan di pais centroamericano, mayoria di imigrantenan tin idea di yega Merca pa motibo di falta di trabao, buscando un reencuentro familiar of huy di violencia atribui na gangnan.





Quota Club Aruba a organiza un atardi di fiesta pa miembronan di Grupo Flamboyan













ORANJESTAD (AAN)— Diadomingo durante henter dia, tabata preparacion na cas di Sr. Eddie Werleman y su distinguida esposa, pa asina ricibi cu brasa habri e miembronan di grupo Flamboyan, cu a haya un atardi di celebracion, organiza pa Quota Club Aruba.

Akinan tabata tey presente Nelson Sprok cu su caha di orgel, Edjean Semeleer, Chanita cu Luaina Booi cu a deleita esnan presente cu dushi musica bailable.

Tambe tabata tey un grupo di baile cu a haci diferente presentacion pa esnan presente y haci di e atardi aki uno hopi ameno y alegre. Tur esaki ta den cuadra di e programa di Quota Care Month.

Ivy Simon como Directora di Quota Club Aruba, a sa di haci un bon trabou como MC y hunto cu demas miembro di Quota Club Aruba a sa di marca un sonrisa den cara di cada un di e miembronan di Grupo Flamboyan.







Baby Shower sorpresa pa e pareha Stephanie Thiel y Luciandio Romney















ORANJESTAD (AAN) —Tabata den oranan ya di atardi cu e pareha Stephanie y Luciandio a dicidi di bay atende un invitacion na e club huis den compleho deportivo Franklin Bareño. Sin sa cu aki tabata trata di un baby shower cu a wordo organiza pa e famianan di pareha.

Na momento cu e pareha a cana drenta, tur presente aparte di a grita surprise, a canta un bunita cantica pa nan. Despues a sigui diferente otro weganan conoci ora di Baby Shower party's. Presente tambe tabata tey e mayornan, den personanan di pa banda di Stephanie su mama Mienke Thiel y su tata Felix Thiel.

Pa banda di e Luciandio tabata tey su mama Adelma Romney y su tata Serio Romney. E nana di e pareha aki den persona di Sra Sherley Pesaurina tabata esun encarga cu e diferente weganan y a splica bon cla, cu su persona ta un nana cu hopi cariño y amor, pero tambe hopi streng.

DIARIO ta uni su mes na e gran celebracion aki y ta desea e pareha Stephanie y Luciandio hopi exito cu nan baby y di nos parti, marca un cruz ariba su frenta ora cu e nace.







Noticia Internacional

Paraguay y Brasil a compromete construi dos brug binacional



Paraguay y Brasil a compromete avanza den proyecto di construccion di dos brug internacional pa reforza relacion bilateral, durante un bishita di Canciyer Brasilero, Aloysio Nunes, na Asuncion.

Un luna despues di asumi e cargo, Nunes a wordo ricibi pa presidente di Paraguay, Horacio Cartes, hunto cu Minister di Relacionnan Exterior, Eladio Loizaga.

E Canciyernan a firma un memorandum di entendimento pa avanza den dos proyecto di brug internacional, un riba rio Paraná, den oost, y otro riba Paraguay, den noord.

"Gobierno Brasilero ta haciendo ahustenan di presupuesto pa asina reforza relacion bilateral cu tin entre nan prioridad, un brug internacional riba rio Parana", segun Minister Paraguayo den un conferencia di prensa.

Nunes a remarca cu Brasil "ta saliendo di un crisis economico profundo" pero cu "esey no lo impedi crecemento di comercio bilateral".

E diplomaticonan tambe a papia di hidroelectrica Itaipu, esun mas potente di mundo, cu e paisnan ta comparti rio Paraná, y cu Nunes a califica como "simbolo mas grandi di capacidad di entendimento" entre e paisnan.

Brasil ta principal socio comercial di Paraguay y actualmente, tambe ta e di dos mayor inversionista den e pais, segun e Canciyer Brasilero.

Comisario Europeo a urgi Brasil "restablece" confianza den nan productonan

Comisario Europeo di Salud y Seguridad Alimentario, Vytenis Andriukaitis, a urgi Brasil traha riba recuperacion di confianza di mercadonan, despues di revelacionnan riba comercializacion di productonan di carni caduca of daña.

"Mi ta spera cu autoridadnan Brasilero compronde cu nan mester actua mas lihe posibel pa restablece confianza nan sistemanan di control", Andriukaitis a bisa na Rio de Janeiro, na unda el a cuminsa un bishita di tres dia na Brasil.

"Mi ta spera cu nos por tin un bon cooperacion y un entendimento mutuo. Mi ta spera solucionnan efectivo", funcionario di Comision Europeo a informa, kende a wordo ricibi na Brasilia pa Minister di Agricultura, Blairo Maggi.

Polis Brasilero a revela siman pasa cu companianan di productonan congela a paga sobornonan na inspectornan sanitario pa autoriza bendemento di carni caduca of daña.

E caso tabata tin repercusionnan inmediato den comercio di prome exportador mundial di carni di baca y di pahra.

Varios pais a blokea nan importacionnan, aunke algun cliente importante manera China a limita esaki.



Corte di Merca a confirma decision contra Venezuela y na fabor di compania Canades



WASHINGTON: Un Corte di Merca a confirma un decision emiti pa un organo di arbitrahe di Banco Mundial (BM) pa Venezuela indemniza cu 1.400 miyon di dolar na compania Canades, Crystallex pa expropiacion na 2008 di mina, "Las Cristinas".

E decision a wordo emiti pa Corte di Distrito di Columbia, na Washington.

E orden ta referi na conflicto entre Venezuela y Crystallex, cu a obtene na 2002, permisonan pa explotacion di mina di oro "Las Cristinas", un di esnan mas importante di Latinoamerica.

Na 2008, Gobierno di fayecido presidente, Hugo Chavez, a nenga compania Canades un permiso medioambiental clave pa cuminsa nan labornan di explotacion y, acto sigui, a anuncia cu mina "Las Cristinas" tabata pasa pa control Estatal, aunke na 2012 a concede su explotacion na un compania di China.

Aña pasa, Ciadi a dicta contra Venezuela y a determina cu Gobierno di Nicolas Maduro mester paga un indemnizacion di 1.200 miyon dolar na Crystallex, un cifra cu mester agrega 200 miyon di interes, cu suma total tabata riba 1.400 miyon di dolar.

Rajoy a priminti inverti 4.570 miyon di dolar na Cataluña

MADRID: Presidente di gobierno di Spaña, Mariano Rajoy, a priminti un inversion di 4.200 miyon di euro (4.570 miyon di dolar) den region di Cataluña. Gobierno di comunidad ta busca independiza resto di e pais, alegando problemanan economico grave.

E anuncio di inversion, cu lo ta mayoria den infraestructura feroviario entre 2017 y 2020, a tuma lugar durante un reunion cu lidernan empresarial na Barcelona, capital Cataluña.

Gobierno di Cataluña tin añanan acusando e Gobierno di Spaña di gaña region economicamente y a compromete celebra un referendum di independencia na September. Segun Madrid, e referendum lo ta ilegal.

Den su discurso, Rajoy a pidi asistentenan ayudo pa "gana bataya" impulso soberanista y asegura recuperacion economico na Spaña y Cataluña.

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
Repair, Replacemen
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

AUTO + HERO BIEU
Servicio di recohe, auto bieu pa Afl. 35,=. Tambe frigidaire, stoof, washmachine, tv, etc pa Afl. 10,= y microwave, airco, bateria pa Afl. 5,=. Yama nos na 561-4297 of 561-5179.

DIRECTV
We are the best tv.
Mas cu 220 canal premium pa solamente Afl. 100,= pa luna.
Installacion Afl. 300,= SO.
Nos tin layaway plan.
Yama na 592-4290.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084.

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di instalacion y reparacion di coriente.
Cel: 600-6506

NEW APARTMENTS FOR RENT
- Best location
- 2 Bedrooms
- Spacious kitchen and livingroom
- Utilities not included
- 2 Houses next Maduro Travel, Tanki Flip 105
- Afl. 1500,= (long term)
Tel: 594-0784

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 569-4379.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y 24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

PROMASTER
Steam cleaning of: all carpets, sofa's, rugs, mattresses, recliners, chairs. Clean-disinfected.
Tel: 582-0383
Leslie S. Maduro

TA HUUR
UN APARTAMENTO AMPLIO MUEBLA FL.850.-.P/L SITUA na CUMANA O'STAD
Transporte publico dilantie cas.
YAMA CEL. 5932181

TA BUSCA
Sra. pa Ayudante di cushina cu experiencia y permiso cu carchi berde. Entre 30 te cu 45 aña.
Cel; 592-2441.

Flip pa Ecotech
Ecotech Vacuum Service Special
Servicio septico te cu 7m³
E special ta di 27 - 31 maart 2017
Afl. 55
All taxes incl.
Yama nos AWE mes 582 - 4684
Find us on Facebook
ecotech aruba

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

CHICA POS
DRD SepticTank
Ta chica pos y habri tuberia.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction y transport.
Servicio di Septic 24 ora.
Cel: 6005420 of 6002529

TA BENDE
Un trailer completamente renoba cu baño, cla full completo.
Facil pa transporta 7.5m x 2.25m.
Pa mas info. 563-8211.
Financiamento ta posibel.

BUSCO TRABAJO
Limpieza de casas.
Sra. Maria.
Cel: 641-6785 / 569-1213.

TA HUUR
Apartment grandi 1 camber, sala, comedor, full muebla cu garashi priva Afl. 1000,= sin servicios.
Apartment chikito full muebla Afl. 900,= sin servicios.
Cel: 734-1400.

TE HUUR
Becindario di Tanki Flip studio apartment para una persona.
Tin airco, stove chikito, frigidaire. Awa, coriente y gas ta apart. Afl. 600,= pa luna mas 1 luna deposito.
Cel: 600-1326.

TA BUSCA
Live-in nurse pa cuida dama di 77 aña na cas.
Pa informacion manda un e-mail cu bo CV na: vanessaarendsz@gmail.com

TA HUUR
Un apartment pa un persona na Noord.
Prijs Afl. 800,= p/l.
Internet, gas y awa ta inclui.
Cel: 562-4218 / 733-7323.

SE ALQUILA
Un apartamento con 2 habitaciones, baño y cocina.
Entrada propio a Afl. 900,= + deposito en Santa Martha 3, Papilon, Santa Cruz.
Info. tel: 567-7165 / 565-3315.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

TA HUUR
1 Warehouse ± 500 m² na Seroe Blanco cu loading dock, oficina cu baño, posibilidad pa bonded warehouse, na caminda grandi di Playa pa Paradera.
Cel; 735-7525.

TA HUUR
un apartamento nobo di un dormitorio, baño, sala y cushina.
No muebla, excl. awa y coriente.
Incl. cable + wifi
Afl. 875,= p/l mas dep.
Bushiri 2-B Playa Pabou.
Yama cel; 566-6319.

TA HUUR
desde April 1, 2017 cas na Cura Cabai (entre Savaneta y San Nicolas) 2 camber, 2 baño Afl.1.500,- pa luna Afl.1500,- deposito / borg. Please yama: 594-0414 / 584-7536.

TA BENDE
Cas espacioso di 5 camber, 2 baño, sala, cushina di 210m² di construccion.
Sobre 690 m2 di propiedad situa na Paradera # 54-A.
Prijs Afl.350.000,-. Cel: 749-6583.

SE NECESITA
una persona para trabajar interna.
Tel: 748-1862 llamar a partir 1pm.

TRENDS APARTMENTS
Apartmento para alquiler, ubicado en el Centro de Aruba.
Precios: Afl.1375,- / 1475,-.
Maximo 2 personas.
Incluye: (agua, luz, wifi).
Para mayor información 593-9000 o 582-0002

TRENDS APARTMENTS
Apartment for rent, located at Downtown Aruba. Prices: Afl.1375,- / 1475,- max. 2 people. Utilities all inclusive (water, power, wifi). For more info: 593-9000 / 582-0002

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Tereno limpi cu bobcat pa Afl.90,- pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs.
Yama 745-9802

Inter Total Services N.V.
TIN MESTER
Housekeeping Supervisor
Room Attendants (camarera)
Pastry (Pastelero)
Yama: 594-3895 / 588-0196
Adres:
Caya Frére Andreas nr. 04
Paradijswijk / Santa Helena.
Tin mester pasoort Hulandes of firma liber.

TA HUUR
Apto. independiente na Playa, camber, baño, cushina.
Tel: 560-1742

TA BUSCA
ESTETICISTA PROFESIONAL CON ESPERIENCIA
INFO : TEL 5939063/5837280
TAUROS STETIC CENTER

TA HUUR
un App na Jaburibari y Cumana pa 1 te 2 pers.
Mas inf.: 593-4366.

CONSTRUCTION
Ta traha cas, ta traha apartment, bijbouw, ta renoba cas bieuw, ta instala gas, plomeria, pega azulego, ceramica, plafona, strootjes, sheetrock, lanta pos, verf cas, oficina, lanta cura di cas.
Yama Howard tel: 566-1673.

SERVICIO
Ta drecha, instala, airco, wasmachine, dryer, stoof y forno. Ta haci trabao grandi y chikito
Tel: 7436308

FOR RENT
House for rent in Nune 2 bedroom, 1 bathroom, big garage with garage door.
Call: 592-1996.

Menu Specia
29 mrt. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
arroz de marisco, balchi pisca, pisca cora hasa, entrecanto ariba grill, sopi di dia

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
Ta huur un tereno 435 m².
Inclui un trailer pa oficina.
Afl. 1500,= pa luna
patras di Smith and Dorlas, Dominicanessestraat.
Tereno wordo usa pa storage.
Yama Ashna 592-9966.

TA BENDE
Cas na Paradera
Afl. 180.000,=.
Tereno cu fundeshi te vloer Afl. 70.000,=.
Yama 593-7118.

APT. PA HUUR
PONTON 79-A
1 camber (airco) - 1 baño.
Afl. 850,= inclui cable.
Deposito 1 luna.
Info: CLW Reat Estate
Tel; 588-3228 / 593-9976.

ASSOCIATED REALTORS TA HUUR
un edificio comercial na Hooiberg di 125 m² y pa Afl. 2500,= pa luna + borg, bon pa oficina.
Yama Mito na 593-6318.



Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a
Find us on Facebook

ASSOCIATED REALTORS FOR SALE
Apartment complex situated in Ponton, close to the main road consisting of 6 one-bedroom apartments, 2 two-bedrooms apartments and 2 three-bedroom apartments for $ 449.000,=.
Contact Mito at 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un tereno erfpacht cu fundeshi (95 m²) y mapa, tereno 486 m² na Catiri den un area residencial nobo y keto y pa Afl. 75.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

CONSTRUCTION
Nos ta haci tur sorto di trabou di construction, lanta cas, remodelacion, electricidad, mosaico, verf, dak, blokki, pleister.
Nos ta haci trabou chikito tambe bon calidad di trabou y bon prijs.
Nos ta responsabel.
Cel: 593-3141

TA HUUR
Apt. na Balashi.
Studio Afl. 750,= p/l + un luna di borg.
Incl. awa, wifi, cable y gas.
Coriente prepaid.
Cel: 568-3834.

FLEAMARKET
ROCOCO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
DIADOMINGO 2 APRIL
Start 9 am BIG SALE
Tiendas di Antiquedad
Habri TUR DIA 9-4 pm
SPECIAL EASTER SALE
Call for info : Ph. 741-5640
Wholesaler BubblePlastic

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
cel. 741-5640 of 583-8521

TA HUUR
Tin apto pa huur pa un persona. Informacion tel: 660-2192 / 594-5743

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

TA BUSCA
PA DRENTA SERVICIO
- 1 Diesel mechanic with electrical experience
- 4 General laborers
- Must be local or have a valid permit.

Please apply in person at Daltra Antilles N.V.
Parkietenbos 30 between 9 - 11 am.

SERVICIO
Traha carta di solicitud (sollicitatiebrief).
C.V., vertaal, traha carta y documentos.
Cel; 565-5677.

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

COMPUTER REPAIR
Nos ta un team professional den e ramo di computer & IT Solutions.
Asistencia pa bo cas of negoshi.
DYNAMIC BYTES, 588-4304



Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi y chikito.
Forma mata.
Cel: 592-1277.

Buscando Cas of Apt?
CLW Real Estate ta ofrece cas, apartamento of espacio comercial pa **Huur** of **Bende**
Bishita nos na oficina : Avenida Milio Croes 9 of **clwaruba.com** awe!
Haya nos riba **Facebook** tambe.

TA CUMPRA
Holoshi antiek y moderno di man y muralla otros.
Informacion: 749-5087

ARTICULONAN USA + CASI NOBO!!
Cantilever Heavy duty racks pa yard / warehouse, shelving pa cas + deposito, buffet + chest, plywood pactitions, perf. angle iron, restante di reki di tubo + palo, labamano, labaplato, airco split 12.000BTU, frigidaire, mesa, bar chairs, counter, matras, frame pa cama, porta interior, kozijn + bentana di palo, bentana sunsash + awning + sliding, lampi, pvc pipe, lessenaar + stoel, restante di glas, exercise bike, cama pa baby, sofa, cashi, computer stand, safe.
E&E TRADING
Sabana Blanco # 1-B Tel: 588-2828

ALAIN'S CATERING
Tin mester di Cook with driver license.
Cel: 739-3013 / 587-3012.

SERVICIO PUBLICO
Bo tin mester di un dokter specialista?
GUIDANCE TRAVEL ta crea un pakete medico sigur y confiabel personaliza pa tur bo necesidadnan den exterior.
Pa mas informacion whatsapp y yamada 740-9049
guidancetravel@hotmail.com

TA HUUR
Camber na Playa cu baño priva pa uno, dos of mas persona cu servicio inclui, wifi, parking etc. Airco apart.
Inf. tel/whatsapp 569-7742.

REPAIR INSTALL & SERVICE
cu garantia.
Airconditioning - frigidaire - Washmachine - stove - cooler - cooler - freezer - dryer - forno - icemaker etc.
Cel: 561-2477 / 565-6858

FOR RENT
Studio apartment for 1 person.
Afl. 785,= including water, electricity, gas and cable tv.
Non Smoking.
No animals.
Seroe Blanco.
Cel; 594-1789.

TA HUUR
2 Local situa na Ponton riba caminda grandi.
Prijs pa local 1 Afl. 2500,=.
Prijs pa local 2 Afl. 2800,=.
Ta bende un generator.
Si ta interesa por yama 593-7789.

SE RENTA
Un cuarto en Playa para hombre solo.
Cel: 565-6577 / 561-9396.

FOR RENT
Apartment 1 bedroom, 1 bathroom, 1 livingroom.
Cumana 103-A,
cel; 740-2985.

TA DRECHA
Airco, frigidaire, washmachine y dryer.
Ta drecha na bo cas mes.
Pa mas info. 566-3641.

TA HUUR
apartment na Piedra Plat
1 camber, 1 baño, sala, comedor, cushina aparte.
Muebla.
Pa info: 568-3727.

HERO
Nos ta traha porta, cura y mucho mas.
Cel; 743-3852

DAK
Si dak ta lek nos ta drecha tur sorto di lekmento di dak, cu garantia.
Cel; 743-3852.

TA BENDE
Garoshi (pa tira sushi) Afl.550,-.
Cel: 565-3858

TA BENDE
Piano den bon condicion, cama cot, chandliers, 2 pida glas grandi, kennel pa cacho maleta.
Tel: 561-0956.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado !Any Time!
Tel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

TA BUSCA
Maintenance, Housekeeping, Waiter cu carchi berde, Cook, Pastry.
Boegoeroei # 85-B lok 2.
(9:00AM-5:00PM
Cel: 593-1393



BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

APT. PA HUUR
2 Apt. pa huur Afl. 750,= y Afl. 850,= pa luna + 1 luna borg.
Cable y sushi ta inclui.
Cel; 660-0355.

AIRCO
Ta drecha tur tipo di frigidaire, airco split unit, cooler, freezer, washmachine, dryer, installacion, reparacion y servicio ligero y garantizado. Cel; 568-0681.

KASSANDRA
Indjan di Tarot, vidente, parapsycholoog, lectura di ciga, trece bo ser stima na bo pia, union guajiro, proteccion y salud!
Yama awe y hasi bo afspraak
Cel: 5676670 / 5633489

Tio lo entrega keho di ladronicia y destruccion di su auto

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Oranjestad durante cu tabata pasa den area di Bushiri, a topa un auto na candela den mondi na altura di Gallero den Bushiri.
E polisnan a notifica central di polis mesora pa manda brandweer na e sitio.
Den un fraccion unidad di brandweer a acudi na e lugar y bomberonan a logra domina y paga e candela di auto.
Tabata trata di un Toyota Tercel, color blanco.
Via di central di polis a bin haya sa cu doño di e Toyota Tercel color blanco ta biba na un adres na Tanki Leendert.
Patruya a bay na cas di e doño di auto cu a declara di a bende e vehiculo cu su tio pero su tio ainda no a pone number di auto riba su nomber.
E señora a tuma contacto telefonico cu su tio cu ta biba den Pita Straat y e tio a bay pafo pa controla y a constata cu e auto no ta para na e sitio na unda e ta staciona.
E tio lo pasa entrega denuncia oficial di ladronicia y destruccion durante dia.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

O·O·R
Orange Owl
Restaurant ll vba

TA BUSCA
- Waitress
Par time / Fulltime
- Hostess
Par time / Fulltime

PASA PERSONALMENT NA:
HOOTERS
Entre 10:00 am – 4:00 pm
South Beach Center
Tel: 582-0041

D.C.E.
Dancing Chef Entertainment v.b.a.
d.b.a BENIHANA
LOOKING FOR
- HOSTESS

FOR APPLICATION
South Beach Center – BENIHANA-
Monday to Friday 11:00 - 12:00pm
4:00 - 5:00pm
(Please bring a copy of I.D)
Telephone: 586-9980





Bon dia yen di alegria!

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen







Dialuna dia 27 di Maart, tabata dia internacional di teatro y aki na Aruba tambe a celebra esaki cu algun obranan bunita den Cas di Cultura. Nos tur ta actor y actrisnan riba e esenario "BIDA" ja cu tur hende ta pasa den situacionnan bon y menos bon y ta expresa e emocionnan alegre of tristo. Un ta mas expresivo cu otro, pero ta tur hende ta sinti y biba nan bida lo mihor posibel.den nan bon comportacion y actuacion Hopi biaha a la natural, sin mucho exageracion. Nos a bishita hopi di nos dushi hendenan recientemente y a haya nan apoyo total pa Lady Ruth su One woman show "Alegria di Ruthy" cu lo tuma lugar dia 24 di Mei venidero pa 8 or di anochi den Cas di Cultura. Un show di poema, canto y baile, prepara y hinca den otro cu hopi amor y carino . Nos musiconan: Albert, Mario, Jerry y Tino lo ta en bibo cu nan talentonan riba e esenario. Di e forma bunita aki Lady Ruth lo ta celebrando su 44 añanan den farandula, na drempel di cumpli su di 60 aña di edad. E show "Alegria di Ruthy" lo ta hopi leuk y inspirativo cu su dushi alegria. Nos sponernan grandi cu ta Unoca y Aruba Bank tambe ta kere den nos como un Poeta y artista multifacetico y ta pesey nos gradicimento di nos curason pa nan confianza depostia den nos.
Durante e dianan, simannan nos dilanti nos lo sigui bishita instancianan radial pa asina pueblo di Aruba total por tende den tur skina e informacionnan tocante e show aki, di cual fondo recauda kitando e gastonan chikito cu falta pa kita, lo bay pa Fundacion Hende Muhe den dificultad, pa nan por drecha nan cushina . Asina nos ta duna back na comunidad. E carchinan ta costa unicamente afls. 15,- pa persona y ta na venta na Cas di Cultura, Boekhandel Van Dorp na Dakota y na Aruba Post na San Nicolas, na Botica Sta. Anna den curason di Noord , na Grand Tropical Café na Seaport Market Place , na Beauty salon Loly den Quaststraat y tambe na La Moderna situa den caya principal den centro di Oranjestad, cerca nos gran amigo Benjie, conosi como e cas di Chipi chipi. Danki na nos Broadcasting Queen Erin Croes y Magic fm, pa e bunita entrevista realisa Dialuna ultimo, habriendo nos siman bunita cu algo dushi y positivo. Erin Croes a papia bunita y a comparti cosnan berdad y bon di su carera den radio difusion y su bida personal den e conferencia di hende muhe dia 8 di maart ultimo den Renaissance Convention center. Tremendo Maestra di Ceremonia semper, ki bunita el a papia y presenta e programa e anochi di e inauguracion di Plaza Padu dia 17 di maart ultimo, un anochi super pero super bunita mes ! Nos bishita na Hit'94 tambe tabata hopi agradabel, sinti nos mes na cas cerca Johnny Habibe y Avice Winklaar, cu semper porta y curason habri pa Lady Ruth.Eynan nos sa bay regularmente pa duna informacion di actividadnan social cultural y e biaha aki, ta nos mes ta bay realisa un dushi actividad den un "One woman show" cu hopi alegria ! Prome cu nos Dia Nacional nos a drop in tambe di sorpresa cerca mi bon y bunita amiga Mimi na Bo Guia fm y einan nos a recita un poema. Ta asina dushi cu e contactonan tey , despues cu Lady Ruth a stop di tin su programa "Dushi Awasero Musical" na 2010, net prome cu Radio Kelkboom a worde bendi. Nos ta spera cu e otro emisoranan tambe lo ricibi nos cu asina hopi positivismo y alegria . Nos tin cu yama ainda pa un cita pa haya un chens den nan schedule asina druk. Un danki diki gordo tambe na e corantnan cu ta permitimi papia di mi One woman show den mi relato cu semper ta papia di otro, e biaha aki, papiando di nos mes cu hopi auto estima.
Danki pa e atencion e siman aki y pasa un dushi dia yen di alegria.





Oracion pa awe:



Tata Santu siña nos tur dia di nobo con pa agrada Bo. Siña nos tur dia pa ta mansu y humilde di curazon, pa asina po poder por manifesta den nos bida.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu duele na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, a bai drumi den brasa di Señor



Sra. Diana Tromp-Gomez
Mihor conoci como "Ma of Machi"
Viuda di Juan Pablo Tromp
*04-01-1943 22-03-2017

Na nomber di su
Mayornan:
†Pedro Pascual Gomez & †Leonidas Gomez-Loopstok
Yiunan: Sandra Tromp & Pedro (Uchi) Rasmijn y famia
Helen & Esposo Eddie Pronk y juinan na Hulanda
Richard (Chicha) Tromp
Gladys Tromp & juinan na Hulanda
†Leo Antonio Tromp
Nieto & Nietanan: Zulaine, Jonathan, Arthur, Stephanie, Michel, Ryan, Ivan, Kevin, Tay-Ise, Tay-Isa.
Bisanietonan: Raigel, Gabriela, R'Shayno
Rumannan: Selma Gomez
Sylvia & Esposo Dominico Maduro
†Mario Gomez
Alberto & Esposa Irma y juinan
Theofilo Gomez
Edwin Gomez
Imelda Gomez & juinan
†Marieta Gomez
Elisabeth Gomez
Luisito Gomez
Swinda Gomez y jui
Tanta stima: Isa & Esposo Julian Winterdaal y juinan
Sobrino y sobrinanan: Marieta, Donny, Miriam, Alejandro y Eric, Lisette y Jessica, Mariela, Giovanni, Rosangela y Marcel, Anthony
Primo & Primanan, Sobre Sobrinonan
Swa & Cuñanan:
†Margarita Tromp & Juinan
†Augustin & Esposa Azucena & Juinan
†Albertina & †Esposo Laureano & Juinan
Petrica & Esposo Miguelito & Jui
Segundo & †Esposa Violet Ramona & Juinan
Alicia Tromp & Juinan
Alex & Esposa Olivia & Juinan
Pedro Albertico & †Esposa Maria & Juinan
Victor Tromp
Minguel & Esposa Mariska Tromp & Juinan
Sita Peña & Juinan
Su ex Suegro, Comer & Compernan, su bon bisinjanan famia: Marquez, Croes, Sleur, Bermudes & Cristiaans.
Demas amistadnan di Bingo na Marriot Hotel
Demas famia: Gomez, Tromp, Rasmijn, Kock, Pronk, Jagershoek, Bernard, Loopstok, Bandfield, Winterdaal, Maduro, Kelly, Backmeyer, Helder, Sievinger, Norberto, Jansen, Carrera, Peña, Croes, Hooi, Kemp, Carrio, Larrache y lo demas famianan.
Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 30 di maart 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Central di Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranzon 29 di maart 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Remitido

Cuidao cu e bruhonan, pa bo no cai den e trampanan di satanas

Bo por mira cu tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan via prensanan y via radionan. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di yudansanan, di drecha tur bo problemanan, sanacionnan, suerte etc. y nan ta usa e nomber di Dios pa gaña hopi hende, cu nan ta bini di Dios y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombernan bao di un capa. Den Bijbel Mateo 24: 4-5 ta bisa:
"Tene cuidao pa ningun hende gaña boso. Pasobra ta hopi lo presenta nan mes manera e Salbador y nan lo bisa: Mi ta e Mesias y nan lo gaña hopi hende."
Den Bijbel Levitico 19: 26,30 ta bisa: "No practica e adivinacion y ni mete boso den bruheria. No practica e Spiritismo y ni consulta cu e adivinonan, pues boso ta bira impuro pa e motibo ey. Ami ta E Dios Yave." E adivinonan, ta e lesadonan di mente, di mira futuro, den tarot, den man, den horoscopo etc..
Senjor Hesus ta bisa, cuidao cu e lobonan bisti den cueronan di carne, cu ta busca nan victimanan den e new age. Awendia ta hopi hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta worde ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bay den e sorto di camindanan robez aki, pero bay na un sacerdote di bo parokia of bay na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por yuda bo y pa e duna bo un bon conseho y spiertamento di esaki. Ora cu bo tende y lesa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core yama y no bay di biaha , pero bay busca bo informacionnan na esnan spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan di error y di ignorancia. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1 : "E Spirito Santo ta bisa, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe pa nan sigui ensenjansanan enganjoso y doctrinanan diabolico". Akinan nos mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu no ta bini di Cristo Hesus, cu e no ta bini di Iglesia, cu no tin aprobacion di sacerdote, anto e personanan aki cu ta den un otro creencianan superstición y diabolico, no tin ningun poder di Cristo-Hesus pa cura hende y ni pa haci milagernan. Hopi hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta bay purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne.
Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1-2; "E Spirito Santo ta bisa claramente, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe, pasobra cu nan ta tende na spiritonan di error y di doctrinanan diabolico. Nan ensenjansanan ta bini di hendenan mentiroso hipokrita, cu tin nan consenshi marka cu e

Sigui lesa pag. 44



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :



Alfa Jadira Zubiria
(Jadi of Jadira)
*31-12-1934 - †25-03-2017

Na nomber di su :
Esposo: †Jose Maria (Chema) Vanegas

Yiunan: Luis Zubiria
Karim Zubiria y Monica Zarate
Virna y Jarol Yela-Vanegas

Nietonan: Karim, Allen, Nigel Zubiria
Jorick Perez, Justin Yela

Bisanieto: Ziadel

Rumannan: †Carmen Zubiria y famia
†Luis Zubiria y famia
†Thomas Zubiria y famia
†Humberto (Millo) Zubiria y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, su amigo y amiganan, bisiña y conocirnan, Staff y personal di San Pedro Paviljoen afd. Azalia.

Demas famia: Zubriria, Vanegas, Perez, Yela, Zarate, Brito, Diaz, Roys, Bruges, Romero, Escudero, Todd-Dandare, Zuñiga, Jacobs, Salas, Mejia, Quintero, Sprott, Marquez, Vasquez na Colombia, Venezuela, Merca y Hulanda.

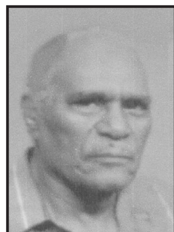
Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos dolor.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 30 di maart 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues lo tin e acto di cremacion.

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na e entiero di mi mama





Rosita A. Eleonora Vrutal
Rosa
recorda 10 luna fayecimento

Daniel M. Eleonora
Danny
recorda 10 aña fayecimento

Cual lo tuma lugar Diaranzon 29 Maart pa 7'or anochi na Misa San Francisco na Playa



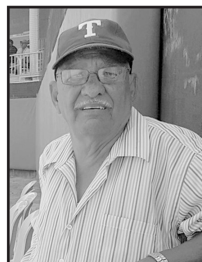
STAF & PERSONAL DI
DEWIT & VANDORP STORES
TIN E TRISTO DEBER DI ANUNCIA E
FAYECIMENTO DI :

SRA. OMAIRA MARGARITA HERNANDEZ - CUBA
MIHOR CONOCI COMO " MAITA OF TANCHI MAYA "

MAMA DI NOS COLEGA RAISA HERNANDEZ

NOS TA EXTENDE PALABRANAN DI PROFUNDO CONDOLENCIA NA SU FAMIA Y TA DESEANAN HOPI FORZA DEN E DIANAN DIFICIL AKI.
CU MAITA SOSEGA NA PAZ

Gradicimento/Invitashon



Eposa ,jiunan, rumannan di defunto

AUGUST JOHART REYES (POPOY)

Kier a gradici tur famia, bisinjanan, amigunan y conocirnan cu a mustra nan atenshon na ora di morto y entierro di nos defunto stima POPOY . Boso atenshon ta un gran consuelo pa nos.
Un danki special ta bai pa sra. Ella Perrotte-Jacobs y famia, famia de Werd, sr. Davidson Eduards y sra Milca y esposo.
Un danki ta bai pa tur umpire,coach y hungadornan y directivanan di baseball y softball di Aruba y Corsow. Danki pa e speech conmovedor di e umpirenan.
Un danki tambe pa tur esnan cu a mustra nan atencion via jamada di telefoon, whattsapp, fb y cu a manda krans y flor.
Ta participa cu lo tin 2 (dos) sacrificio di misa pa descanso di su alma na iglesia Pro Catedral San Francisco diabierne 31 di maart y diasabra 1 di april 2017 pa 7'or di anochi.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:

Patrick Franklin Yarzagaray
Cariñosamente yama: "Pa"



Nos kier a gradici tur su tanta y omonan, primo(a)nan, sobrino(a)nan, amigo(a)nan, demas famia, bon bisiñanan, A.B. Club y demas conocirnan pa nan ayudo ricibi. Na Aurora Funeral Home pa su bon servicio.
Na Randall Croes cu a canta bunita den misa. Na Luis Luna pa su bunita grabacion. Boso atencion y cariño tabata un gran Consuelo pa nos. Pa den boso oracion boso tin Patrick presente y cu "Pa" sosega na paz den Reino di Señor.



Faro Blanco Restaurant
ta anuncia fayecimento di:

Alfa Zubiria
Mihor conoci como Jadi

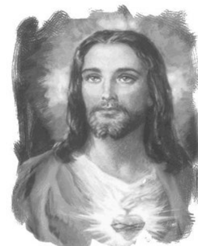
Mama stima di nos Colega Virna Yela - Vanegas
Alavez ta invita pa Acto di Despedida cu ta tuma lugar
Diajuebs 30 di maart, 2017 di
2 or pa 4 or atardi na
Royal Funeral Home
Faro Blanco Restaurant ta desea
Virna Yela - Vanegas y Famia hopi forsa.
Cu Sra. Jadi sosega na Pas.

GRUPO DI ORACION
Carismatico
"SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter y tur nacion,
cordialmente pa asisti.
na un anochi di:

"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)



Bin busca bo Sanacion, Bendicion
y Gozo den "E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 29 di Maart 2017
ORA: 7:00 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sra Lourdes Kock

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Hesus ta wardabo sin falta!

Cristo mes a carga nos picanan,
den Su curpa hiba nan na cruz pa nos
por muri pa cu pica, y biba un bida
segun boluntad di Dios.
Ta danki na Su Yaganan
cu boso a haña cura.
1Pedro 2; 24

Cont. di pag. 43

senjalnan di diabel."
Den Bijbel 1 Cor. 10: 9 y 10: "No laga nos provoca Dios, manera cu algun di nan a haci y nan a muri pa medio di colebranan. No murmura tampoco, manera cu algun di nan a haci y nan a worde mata pa e angel exterminador."
Na esnan cu ta pensa di bay of ta bay na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E? Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; bo no por ta pretende cu bo ta un Cristian y alaves bo ta bay na e bruhonan. Bo no por ta pretende cu bo ta stima Dios y alaves bo ta bay na e bruhonan. Bo no por ta pretende cu bo ta bay Misa y alaves bo ta bay na e bruhonan. Bo no por ta pretende cu bo ta duna bon ehempel y alaves bo ta bay na e bruhonan. Bo no por ta pretende cu bo ta papia di Dios Su palabra y alaves bo ta cu e demonionan. Akinan Cristo hesus kier adverti bo, cu bo blasfemianan y cu bo ofensanan grandi di pikanan aki, ta condenabel den bista di Dios y lo bo haya bo perdicion eterna den fierno despues di morto y bo alma lo ser condena. Tur esakinan ta sosode, ta pasobra bo a laga bo fe den Dios un banda y bo a pone bo fe den e bruhonan y cu nan demonionan. Bo mester comprende bon, bo no por ta cu Dios y cu e diabel tambe.

Cristian Catolico.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Feria na Scol Preparatorio Cacique Aterima Diabierna awor



ORANJESTAD (AAN): E meastranan di Scol Preparatorio Cacique Aterima hunto cu nan stagiaire di IPA ta organisa un atardi/anochi di feria riba Diabierna 31 Maart 2017 cuminsando for di 6:00pm te cu 9:00pm.

Esaki lo tuma lugar na Scol Preparatorio Cacique Aterima mes. E meta di e anochi aki ta pa recauda fondo pa asina scol lo por cumpra airco pa cada klas. Nos ta invita tur alumnonan, ex alumnonan, henter famia, Santa Cruz y becindario completo pa bin disfruta.

Lo tin un bar y cushina bon surti. Ta bay tin diferente premionan pa mucha y hende grandi manera telefon, tablet y hopi mas. Bin pasa un rato dushi cu famia y conocirnan y aporta na nos scol.

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia y conocirnan pa asisti na 3 sacrificio di misa pa nos difunto



Sra. Escolastica Vingal-Wernet

Cual lo tuma lugar awe Diamars 28 Maart 2017 na Kapel di Madiki pa 6.30 atardi, Diaranzon 29 Maart y Diahuebs 30 Maart 2017 na Pro Cathedral San Francisco di Asis na Playa pa 7'or anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Den nomber di su yiunan.

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba

#bo_salud

Bieu pero no morto

MOVIMENTO SALUDABLE PA NOS HENDENAN DI EDAD

Dr. Renato Van Putten
• Chiropractor •

Bida tin biaha ta dal buelta pa un motibonan cu nos no ta compronde, bo por end up unda nunca bo a pensa. Asina mi a viaha 10 aña pasa pa Hulanda y purba cuminsa di nobo for di scratch. Mi tabata tin e oportunidad di biba y mira loque otro banda ta hacie y specialmente nan forma di biba y nan salud. A impresionami pa mira e calidad di bida cu e ciudadanonan Hulandes tabata tin riba asina un edad halto.

Mi tabatin pacientnan riba 90 aña cu te ainda ta core bicicleta tur dia. Nan fisico y salud mental tabata algo di envidia. E bida social di nan tabata masha activo y varia. Unda bo bira tin centronan cu ta ofrece oportunidad pa movimento, ehercicio y recreo y mas. Dos aña pasa mi a worde bendiciona un vez mas pa por regresa mi dushi isla y un biaha mas recupera loque mas mi gusta esta atende hendenan cu nan dolor y dificultadnan.

Tratando pacientnan di edad pa cu nan dolornan di lomba, rudia, braza, heup, mi a ripara cu nos hendenan di edad ta hopi mal para cu nan salud y condicion compara cu esnan na Hulanda. Mi mira e limitacionnan y e desgastenan cu nos hende tin compara cu esnan di hulanda, esaki a tocami hopi.

Nos hendenan despues di a pensiona basicamente a cuminsa cana bay nan Caha caba. E vitalidad, e energia, no tabata tey mas den nan. Buscando pa splica esaki mi a encontra un buraco grandi den loque nos Sociedad ta ofrece nos hendenan di edad.

Practicamente no tin casi nada cu nan por haci riba un base organiza cu profesionalnan dedica. Mi a haya un of dos program pa nan activo y un par di balentenan cu ta preocupa pa cu e movecion y desaroyo mental di nos grandinan. Ta lastima pa mira hendenan di 60, 70 cu practicamente ta asina afecta door di diabetis, problema du curazon of pulmon cu nan a bira asina inactivo na unda nan calidad di bida a worde mara na un sofa ta waak television.

Aruba ta birando mas y mas shinishi (grijs), nos poblacion ta birando mas bieu y ta crucial provee un facilidadnan pa asina nan por involucra nan mes bao guia di un professional y mantene te avansa nan condicion y salud. Esaki ta e motibo cu nos na Clinica Chiropractico van Putten a inverti den varios aparato special diseña pa acomoda e necesidadnan di nos hendenan di edad. Aparatonan pa haci ehercicio di Resistencia na unda e capacidad y condicion di e pashent ta worde respeta.

No importa e limitacion den forsa of movimento, e pacient ta cuminsa poco poco y ta bay mehorando su condicion na medida cu e ta involucra su mes cu e programa. Esaki lo fortalece su musculonan, su weso y ta brinda miho flexibilidad y balansa den canamento. E programa lo cana di Dialuna pa Diabierna na unda gruponan di 8 persona lo worde forma y lo dura 45 minuut. Nos lo tin un fysiotherapista cu mas di 20 aña di experiencia cu lo ta semper presente den tur clasnan y lo percura cu e seguridad di e pacient. E persona aki lo ta encarga cu tur ehercicio y lo modifica e ehercicio pa cumpli cu cada uno su necesidad individualmente.

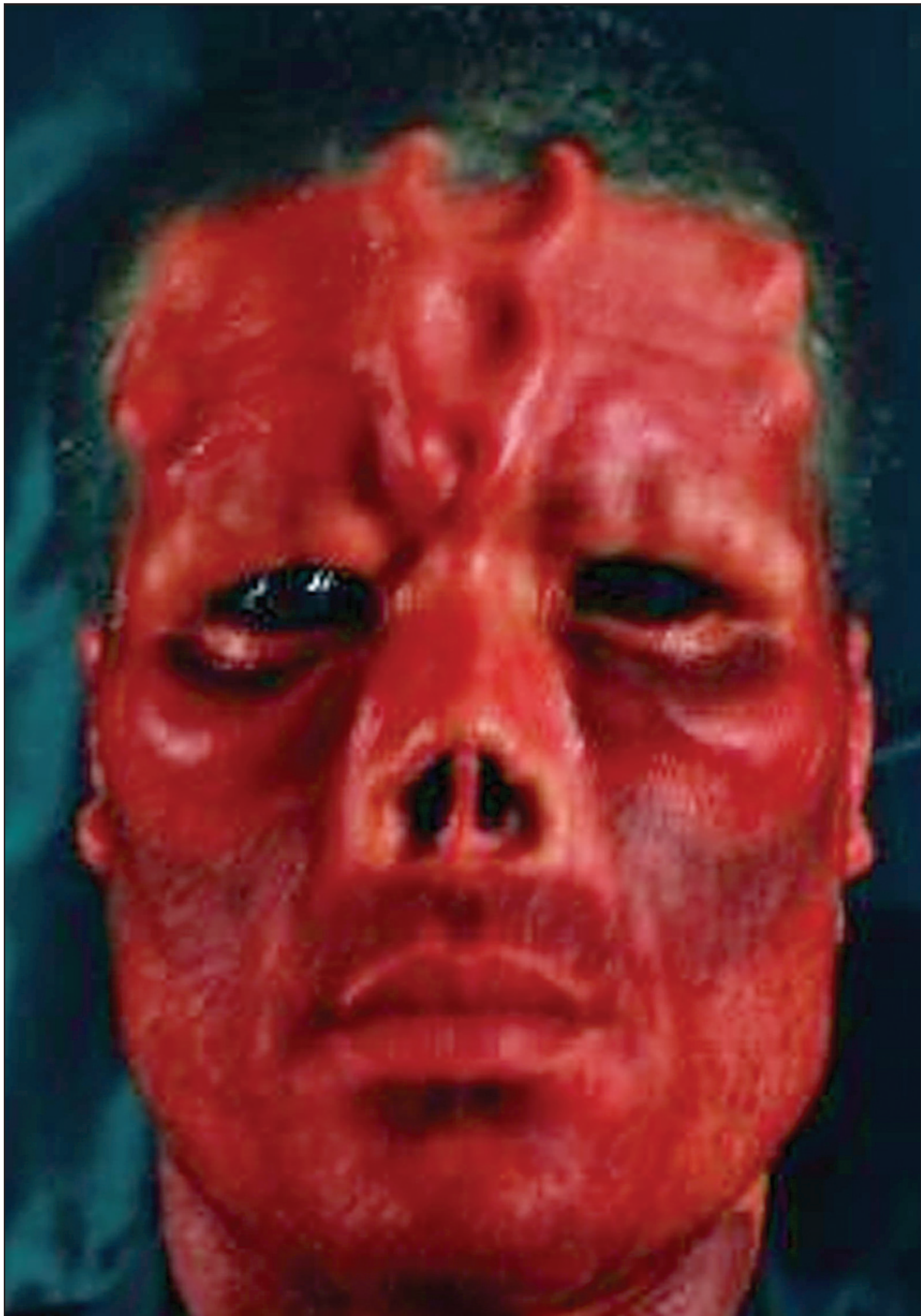
E programa aki ta worde duna na nos Clinica na San Nicolaas, na Mons. Niewindtstraat1, net pariba di Carnaval Village. E programanan aki ta diseña specificamente pa hendenan di edad halto mas cu 60 aña, si bo diabetico of problema di curason. Sea bo tin problema of bo a opera curazon. Hendenan cu problema di respiracion y limitacion fisico. Lastima cu ainda nos no por acomoda esnan den rolstul, pero esaki lo ta den futuro cercano si.



Si bo kier sa mas di nos program of kier inscribi bo mes of bo mayornan tuma contacto cu nos na 587-5184 of 737-4440. Na e momentonan aki AZV no ta paga pe. E costonan ta core pa bo mes pero bo mester realisa si cu bo salud ta den bo man. Cada esfuerzo pa cu un mihor salud y calidad di bida ta depende di bo mes y nos lo kier asisti bo den esaki. Clinica Chiropractico van Putten. (San Nicolas y Tanki Flip) tey pa mehora bo bida y trece vitalidad y independencia den bo bida. Movimento ta bida y bida ta sagrado.

Red Skull, Emilio Gonzalez y Stefano Alcantara...

Esaki ta e weekend di Tattoo Convention na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Ryan Tromp di Inkspiration Tattoo Studio ta organizando e di 5 edicion di Aruba's Tattoo Convention.

Artistanan di rond mundo y local lo ta presente pa demostra nan habilidad di tatuahe. E evento riba su mes a crece tur aña tanto na bishitante como na e ambiente relahente hunto cu e artistanan presente.

E convention lo tuma lugar dianan 1 y 2 di April den e ballroom di Hilton Hotel Aruba. E arte di tatuahe ta existi na Aruba pa mas di un siglo. Si antes tabata prik cu cadushi y mas bien navegantenan tabata usa tatuahe, awendia artistanan ta usa mashinnan masha sofistica y tatuahe a bira un lifestyle.

E tabu cu tabata existi riba tatuahe a cambia di tal forma cu teenager te adulto ta poniendo tatuahe. Tony Tromp, Silvio Bufalini, Greg Oehlers y Rachel Peterson lo ta entre e artistanan di tatuahe. E piercernan Darrel Werleman di Inkspiration y Greg Tromp di Black Sheep tambe lo ta presente. Banda di e artistanan Rubiano tin un serie di artista internacional procedente di entre otro Portugal, Venezuela, Colombia, Costa Rica y Korsou.

E aña aki lo bin como "Guest Artist" Stefano Alcantara di Peru. "Comic books" a influencia Stefano pa cuminsa pinta for di tempo e tabata un mucha. Su amor pa dibuha a transforma den entre otro airbrush, y pintamento cu charcoal, acrylics y azeta. Cu 18 aña el a sera conosi cu e mundo di tatuahe despues di a mira su prome revista di tatuahe.

Su fascinacion cu e arte di tatuahe a bira su profesion cu a conduci na habri Stefano´s Tattoo Studio na 1999. Actualmente Stefano tin 4 tienda di tatuahe, 3 na Lima Peru y un na Fort Lauderdale, Florida. Dos "Special Artist" lo participa na e convention e aña aki. Emilio Gonzalez di Venezuela kende tin 85% di su curpa tatua y su lenga ta parti manera di un colebra lo ta back después di 5 aña. Emilio tin mas di 20 aña di experiencia den "extreme body modification". E ta ser considera un di e artistanan di modificación mas reconosi y respeta mundialmente.

E otro ta Henry Rodriguez mihor conosi como "Red Skull". Red Skull ta e persona cu mas modificación di curpa na Venezuela. Su obsesion riba Capitán América a haci cu e tabata kier a modifica su curpa pa e parce e "villano" cara corra. El a pone implants na su frenta, tatua su cara corra y a corta su nanishi pa asina parce su ídolo mas hopi posibel.

Durante e convention lo tin un biaha mas un show di suspension dirigi pa Darryl Werleman y su team. Na e show aki tur presente cu ta desea por participa. Tambe lo tin musica en vivo. Nos ta recomenda tur amante di tatuahe y pueblo en general pa bishita e di 5 Aruba's Tattoo Convention" orgainsa pa Inkspiration Aruba y "Get Inked" door di un di e artistanan cu lo ta presente. E evento lo tuma luga na Aruba Hilton Hotel cuminsando pa 12or di merdia. Nos ta topa…

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through Mar 29

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie		Times	Rating
CHIPS	daily:	4:45 7:00 9:15	SP
	matinee:	12:00 2:15	
	late:	11:30	NEW R
POWER RANGERS	daily:	4:30 5:45 8:45	
	matinee:	12:00	
	late:	11:30	NEW PG-13
LIFE	daily:	9:15	
	matinee:	12:00	NEW R
	late:	11:45	
BEAUTY AND THE BEAST 3D	daily:	5:30	SP
	matinee:	12:00 2:45	PG
	late:		
GET OUT	daily:	8:45	
	matinee:		R
	late:	11:15	
BEAUTY AND THE BEAST	daily:	4:00	SP
	matinee:	12:45	PG
	late:		
KONG SKULL ISLAND	daily:	4:00 6:45 9:15	SP
	matinee:	1:00	PG-13
	late:	11:45	
LOGAN	daily:	7:45	SP
	matinee:	1:00 2:45	R
	late:	11:00	
DOUBLE PLAY	daily:	6:45	NL
	matinee:		PG-13
	late:		

AT PASEO HERENCIA

Movie		Times	Rating
CHIPS	daily:	5:00 7:15 10:00	SP
	matinee:	2:30	
	late:	12:15	NEW R
POWER RANGERS	daily:	5:30 8:30	
	matinee:	2:30	
	late:	11:45	NEW PG-13
LIFE	daily:	7:45 10:00	
	matinee:		NEW R
	late:	12:15	
BEAUTY AND THE BEAST 3D	daily:	5:30 8:30	SP
	matinee:	2:15	PG
	late:	11:45	
GET OUT	daily:	7:30 9:45	
	matinee:		R
	late:	12:00	
BEAUTY AND THE BEAST	daily:	4:30 7:15	SP
	matinee:	1:45	PG
	late:		
KONG SKULL ISLAND	daily:	5:00 9:30	SP
	matinee:	2:15	PG-13
	late:	12:15	
LOGAN	daily:	4:45	SP
	matinee:	2:00	R
	late:		

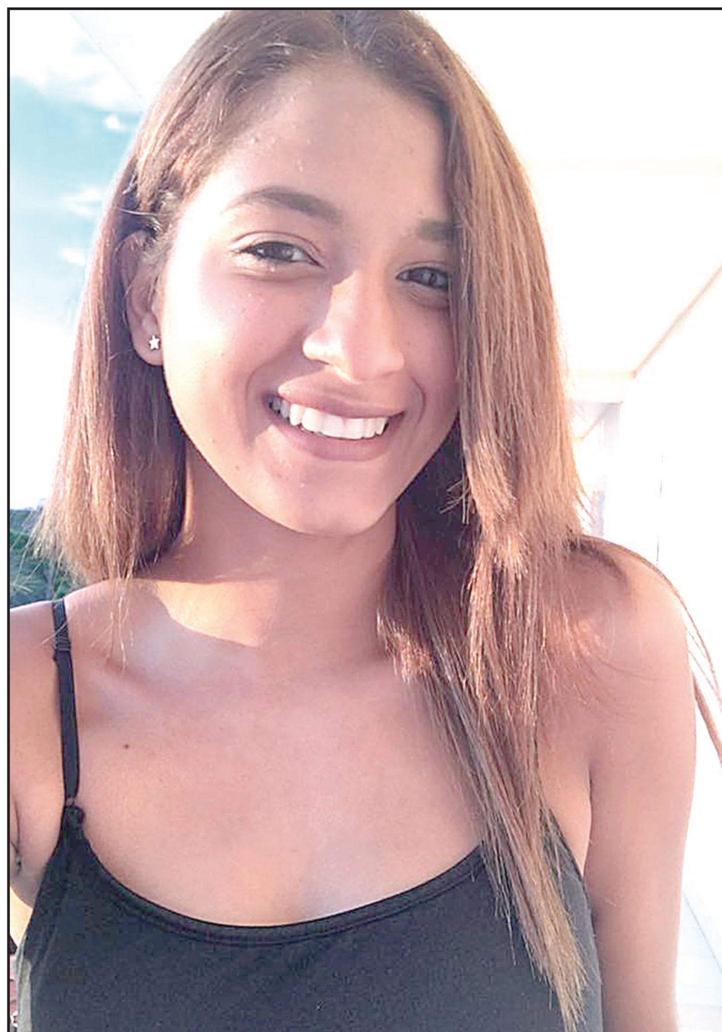
LATEST RELEASES

CHIPS
CHIP HAPPENS
FEAR LIFE. NOT DEATH.
LIFE
MARCH 24
GO GO 2017

CUMPRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551





Hiep hiep hoera nos ta canta awe pa nos amiga di mas bunita, MELISSA. E ta haci aña awe, y pesey nos ta desee tur cos bon. Pabien di su mom, demas famia, bisiñanan, y di su friends, kendenan cada uno ta spera di por haya treat awe. Have fun awe!



Happy Birthday pa Aruba's best singer, SASHAH. Hopi pabien di su yiu, famia, bisiñanan, coleganan, y di su crazy friends kendenan ta desea Sashah pa pasa un fabuloso dia. Hiep hiep hoera!

Minister dr. Alex Schwengle:

Aruba International Half Marathon tabata un exito rotundo













ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman Aruba a conoce su di 32 Aruba International Half Marathon. Den transcurso di añanan e evento a crece y bira grandi, hasta diversificando; e aña aki a inclui un "relay" (relevo) pa coredonan di e categoria Paralympico. E coredo Arubano bon conoci, esta Beto a core hunto cu un coredo internacional, y dos otro coredo. Tabatin diferente otro categoria di relay manera studiante, banda di e tradicional categorianan "Male" y "Female".

Minister di Salud Publico, Deporte y Cuido di Nos Grandinan, dr. Alex Schwengle a presenta tanto na e "start" como na e "finish line" y ta hopi contento y satisfecho cu e desaroyo di e marathon como evento, y e cantidad grandi di participantenan entusiasma.

E mandatario a splica cu e mes tambe a train pa core e 21 kilometernan, for di Joe Laveist Sport Park pa Alhambra Casino, pero debi na su schedule di warda na hospital no por a risca participa, pero e ta sigui train y tin tur intencion di participa otro aña.

Por mira na Aruba cu cada dia mas hende ta move, mas hende ta core, participa na caminatanan y practica un of otro deporte. Esaki ta un desaroyo sigur tumando luga e ultimo ocho añanan, y Aruba como comunidad lo mira e frutonan den 10 pa 15 aña, e ta agrega. Pa engrandece e cultura di "move" y "haci deporte" ainda mas, ta introduciendo e programa di Gezonde Scholen na tur school, y ta stimulando mas "schoolsport" bao di e hubentud di nos isla, pero tambe ta sigui encurasha adultonan y adultonan mayor pa move mas, y participa na caminatanan, etc.

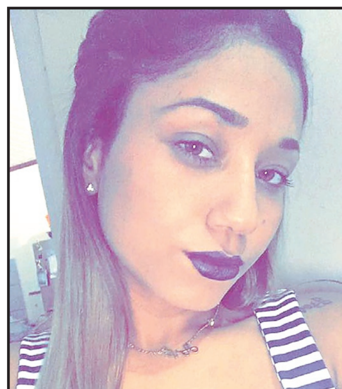
Minister Schwengle ta remarca cu tur cu ta contribui na e procesonan aki mester ta hopi orguyoso di e exito cu ta logrando, esaki ta inclui sigur tambe tur e sponsornan cu ta sostene adicional di eventonan grandi, manera e half marathon, tambe ta contribui na tur otro eventonan deportivo grandi y chikito.

Un bida sano ta resulta den un comunidad mas happy y ser humanonan mas saludabel durante di henter nan trayectoria di bida, Minister Schwengle a conclui bisando.

Hopi esfuerso adicional ta worde haci pa stimula y engrandece turismo di deporte, esta turistanan cu ta bishita Aruba specificamente pa participa na un torneo, careda of otro evento deportivo.

Un di e iniciativanan cu ta den su fase di evaluacion serio, pa medio di planning pa cu e parti financiero y un estudio di sostenibilidad ta un "beach stadium" pa Aruba. E luga ideal, unda cu no tin interferencia cu e beach, ta Bushiri, pero e stadion por worde construi otro caminda tambe, e Minister ta bisa. Relaciona na e futuro proyecto aki tin un investigacion di presupuesto tambe tumando luga. Minister Schwengle ta splica cu mester pensa riba torneonan grandi di beach rugby, beach volleyball, beach tennis y beach soccer. Esakinan lo cubri cuater luna pa aña y eventualmente lo por uza e stadion pa eventonan di entretenimento y otro deporte. Sport tourism ta un mercado niche cu por pusha y e Minister a laga sa cu e intencion ta pa reuni cu Aruba Tourism Authority tocante di e oportunidad y posibilidadnan.

Bolbiendo back na e Half Marathon, Minister Schwengle a felicita y gradici tur participante, boluntario y e teamnan di organizacionnan manera IBiSA y Rode Kruis pa cu e evento sumamente exitoso.



Mihor laat cu nunca. Nos kier a felicita nos colega KARLA un aña mas di bida. Spera cu bo a goza un mundo ayera. Nos ta deseabo tur lo mehor, y hopi aña mas di bida.



HAYA MAS PA BO PLACA!

Afl. 355,- Mitre Saw

Afl. 12,50 Jerry Can (5L)

Afl. 17,50 Jerry Can (10L)

Afl. 33,- Jerry Can (20L)

Afl. 34,- Jerry Can (20L)

Afl. 215,- 2.4 AMP - 5 Speed Bench Drill Press

Afl. 449,- Freezer

Afl. 11,- Hammer

Afl. 35,- Pressure Sprayer

Afl. 395,- Kenmore Window Unit 110V

Afl. 22,- Shovel

Afl. 15,- Hoe

Afl. 50,- Premium Oven

15LED WORK LIGHT RECHARGEABLE

Afl. 17,- 15 LED Rechargeable Work Light

Afl. 55,- 3 Ton Jack Stands

Afl. 17,- 4Pcs. Car Mat Set

Afl. 15,- Camouflage LED Flashlight

TARPS (LONA)

Afl. 25,- Lona / Tarp 10ft x 10ft

Afl. 35,- Lona / Tarp 10ft x 16ft

Afl. 39,- Lona / Tarp 12ft x 16ft

Afl. 250,- Kenmore Window Unit 110V

Afl. 125,- Submersible Water Pump

Afl. 275,- Grass Cutter

PREMIUM SPLIT UNIT INVERTER with WIFI

NEW!

Afl. 850,- 9000 BTU Premium INVERTER (110V)

Afl. 45,- Hydraulic Floor jack

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw